

# *alternativas*

Red Mexicana de Acción frente al Libre Comercio / RMALC

Revista electrónica Año III N° 48 Enero 27, 2009.

Godard 20, colonia Guadalupe Victoria, CP 07790, México D.F.  
Tel/fax: 53564724 / 53551177 / 53560599  
rmalc@laneta.apc.org / www.rmalc.org.mx



## ***Red Mexicana de Acción frente al Libre Comercio (RMALC)***

### ***Los conservadores estadounidenses hacia dentro y hacia el hemisferio.***

El fracaso de la ideología y de la política neoliberal, con mayor énfasis la estadounidense, ha quedado desnuda frente a la crisis global, pero antes que inmovilizarlas, buscan desesperadamente recuperar la legitimidad perdida mediante el disfraz de sus dogmas mercantiles y la inyección de su propio miedo a la opinión pública, ante potenciales medidas alternativas que otros actores político y sociales han venido proponiendo e instrumentando en algunos países de América Latina y el Caribe.

Este número del boletín electrónico de RMALC ofrecemos dos artículos sobre la actividad de los conservadores estadounidenses, uno poniendo énfasis en la discusión hacia adentro y otro hacia el hemisferio. Dos facetas de un mismo proceso fracasado que pretende continuar siendo el hegemónico.

Con estos dos primeros artículos y la traducción al español de las fuentes criticadas (no siempre disponibles y mucho menos legibles para el amplio público de habla hispana), RMALC propone profundizar el análisis de los actores sociales y estimular la discusión tanto de la ideología como de la práctica política de los conservadores, así como la construcción de alternativas de los movimientos sociales.

#### **Contenido:**

1. La reedición ofensiva hemisférica de la derecha estadounidense.

#### Versiones no oficiales al español de:

2. Construcción de la Agenda Hemisférica de Crecimiento: Un nuevo Marco Político: Americas Society/Council of the Americas, Washington, D.C.
3. Obama y América Latina. Diez prioridades claves que la administración de Obama debe seguir en América Latina, incluyendo los acuerdos comerciales. Heritage Foundation, Washington, D.C.
4. Resumen de: Repensar las relaciones EUA-América Latina. Una Alianza Hemisférica para un mundo turbulento. Brooking Institution.

\*\*\*\*\*

## **La reedición ofensiva hemisférica de la derecha estadounidense**

Tras la derrota electoral de la línea de continuidad directa que John McCain representaba para la ortodoxia neoliberal, con la crisis sistémica en plena expresión, la pérdida de la hegemonía estadounidense ante la mayoría de los gobiernos de América Latina y del Caribe, y frente al inicio de Barack Obama en la presidencia de Estados Unidos de América (EUA), varias organizaciones de cabilderos corporativos y centros ideológicos neoliberales han relanzado una ofensiva de “nuevas” propuestas de política interior y exterior para el hemisferio.

Se trata de una ofensiva por la redefinición de la política global, y en particular hacia América Latina y el Caribe, en la que los neoliberales pro-libre comercio, hablan de adaptarse a los cambios, pero a la vez intentan recuperar la iniciativa general ante la próxima V Cumbre de las Américas, y desde sus muy diferentes espacios de influencia buscan darle continuidad a sus dogmas mercantilistas, a sus instituciones y a sus tratados. En otras palabras: *Cambios para que nada cambie*.

Esta estrategia de los neoliberales se ancla tanto en el viejo pragmatismo político estadounidense, como en el relativo vacío que el nuevo gobierno estadounidense —y la propia composición mixta del gabinete y del Congreso— ha dejado en su definición de una política hacia el hemisferio, y que tendrá, lo mismo que para las nuevas pero todavía frágiles alianzas latinoamericanas y caribeñas, su primera prueba en abril próximo en la Cumbre de Trinidad y Tobago.

Conocer las propuestas neoliberales “alternativas” de la nueva agenda hemisférica o subregional, es tener en cuenta el armamento, las alianzas y los movimientos de una batalla que no ha terminado, ni que su definición esté escrita. Esta nota ofrece un primer panorama de las propuestas neoliberales que se mueven entre los actores empresariales y oficiales del hemisferio.

### **Posiciones de los gato-pardos.**

La *Americas Society–Council of the Americas* (Consejo de las Américas -COA-), uno de los grupos conservadores más activos y poderosos en EUA y en el hemisferio, la ultraconservadora *Heritage Foundation*, y la poderosa y supuestamente “liberal-centrista” *Brooking Institution-interamerican Dialogue*, entre otras, han sacado a la luz, separadamente, el contenido de un programa adaptado a las nuevas condiciones políticas del hemisferio<sup>1</sup>, del cual comentaremos más adelante.

Por su parte, el Banco Mundial (BM), Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la Organización Mundial de Comercio (OMC) y muchas otras instituciones e intelectuales de similar ideología, insisten en hacernos tragar los postulados y artificios tecnocráticos de que la política de privatización de la política pública y su correlato de desregulación tuvo efectos benéficos para nuestros pueblos en la década pasada y por ello hay que continuar con la medicina, antes que caer en el “populismo” o el “proteccionismo”<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Véase el Anexo Final con las versiones no oficiales al español, de las fuentes originales. De la Heritage Foundation: “Obama and Latin America” Monday, January 12, 2009. <http://www.latinbusinesschronicle.com/app/article.aspx?id=3047>. Del COA: “Building the Hemispheric Growth Agenda: A New Framework for Policy” January 13, 2009. <http://coa.counciloftheamericas.org/article.php?id=1409>

De la Brooking: Re-Thinking U.S.-Latin American Relations: A Hemispheric Partnership for a Turbulent World. Brooking. Nov 2008. [http://www.brookings.edu/reports/2008/~media/Files/rc/reports/2008/1124\\_latin\\_america\\_partnership/1124\\_latin\\_america\\_partnership.pdf](http://www.brookings.edu/reports/2008/~media/Files/rc/reports/2008/1124_latin_america_partnership/1124_latin_america_partnership.pdf)

<sup>2</sup> Del CFR: “Relaciones Estados Unidos-América Latina: una nueva dirección para una nueva realidad.” Informe de un Grupo de Trabajo Independiente, Patrocinado por el Council on Foreign Relations Mayo 2008.

En tanto que uno de los ideólogos y estrategas de la política imperial de EUA, Henry Kissinger, hoy tratando de aconsejar al equipo de Obama, siembra sus tesis de construcción de un “Nuevo Orden Internacional”, usando una mezcla de realismo crítico y propuestas conservadoras. Se trata de la *creación de un sistema político internacional regulatorio con el mismo alcance del mundo económico*, algo tipo Breton Woods, cosa poco probable como el mismo reconoce, o bien *reducir las unidades económicas a un tamaño manejable por las estructuras políticas existentes, que llevaría a un nuevo mercantilismo quizás de unidades regionales*, opción por la que se inclina, y en la que converge con las tesis del Brooking Institution (BI) y del COA con respecto a reforzar la alianza de EUA con Brasil para fortalecerlo como la potencia regional que asegure la agenda hemisférica neoliberal<sup>3</sup>.

### **Con la mira en la V Cumbre de las Américas en Trinidad y Tobago.**

La próxima V Cumbre de las Américas a realizarse en Puerto España, Trinidad y Tobago, en abril próximo, se ha convertido en una meta específica inmediata, un foro de disputa, donde la derecha y los liberales pretenden que los negociadores oficiales, y el sector empresarial y aliados, lleguen con las “propuestas” que ellos vienen cabildeando.

En esta tarea que las diferentes instituciones han venido realizando desde hace al menos tres años, después del fracaso de la Cumbre de Argentina (2005) destacan:

El Consejo de las Américas (COA) es una coalición política-ideológica, de fuerte composición corporativa y de ex-funcionarios, con gran influencia sobre la clase política y empresarial dirigente, como lo han demostrado en las negociaciones del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), los Tratados de Libre Comercio (TLC) bilaterales o regionales y muy descaradamente durante la promoción del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), y más reciente en los pasados tres años, con un activo programa hemisférico después del fracaso de la Cumbre de Mar del Plata en 2005. La Heritage Foundation, un grupo de profunda raíz anticomunista, de activo rol ideológico y abiertamente ligado con los grupos más neoliberales del Partido Republicano.

EL COA sintetiza su propuesta a Obama, al nuevo Congreso y al resto de actores bajo el siguiente considerando: *“La recesión económica mundial, la pendiente V Cumbre de las Américas en abril, la transición presidencial y el nuevo Congreso de EUA, sugieren que ahora es un momento propicio para una nueva evaluación de la política comercial hemisférica y una evaluación más amplia de las relaciones de EUA en las Américas.*

*Lamentablemente, la agenda incluyente, basada en el consenso de la Cumbre de las Américas se ha venido abajo, una realidad comprobada en 2005, en la última Cumbre de Mar del Plata. Gran parte de América Latina está tratando de forjar su propio camino en la economía mundial. Al mismo tiempo, la capacidad de Estados Unidos para conducir la expansión del comercio hemisférico se ha vuelto más difícil, ya que el electorado estadounidense se ha volcado cada vez más hacia adentro. En términos más generales, Estados Unidos, preocupado por la agenda de seguridad post-9/11, se ha visto con una buena voluntad hemisférica disipada, pese a que los países*

---

[http://www.cfr.org/content/publications/attachments/Latin\\_America\\_TFR\\_Spanish.pdf](http://www.cfr.org/content/publications/attachments/Latin_America_TFR_Spanish.pdf)

Del BID: “The Washington Consensus Dead? Growth, Openness, and the Great Liberalization, 1970s–2000s” INT WORKING PAPER 10. Antoni Esteve de Ordal, Alan M. Taylor; 3rd Quarter 2008 <http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?docnum=1802678>

3 De Henry Kissinger: “An end of hubris”. Nov 19th 2008. From The World in 2009 print edition

[http://www.economist.com/the-world-in/display-story.cfm?story\\_id=12574180](http://www.economist.com/the-world-in/display-story.cfm?story_id=12574180); “The chance for a new world order”. Henry A. Kissinger .

January 12, 2009 <http://www.ihf.com/articles/2009/01/12/opinion/edkissinger.php> ; El “nuevo orden mundial”, según Kissinger, de Alfredo

Jalife-Rahme, en Bajo la Lupa en: <http://www.jornada.unam.mx/2009/01/18/index.php?section=opinion&article=014o1pol>

*siguen hambrientos de tener acceso al mercado de EUA y a los flujos de Inversión Extranjera Directa (IED).*

*La expansión del comercio no se produce en el vacío, ni es suficiente en sí mismo. El espíritu de buena voluntad y el interés mutuo deben existir, y el nuevo Gobierno debería considerar la posibilidad de varias medidas desde antes de iniciar la construcción de un clima positivo previo a la Cumbre. Entre ellas: **el nombramiento de un Enviado Especial para las Américas, el apoyo a Brasil y México (y a España) para unirse al G-8**, en espera de la aprobación de los acuerdos comerciales con Colombia y Panamá, el apoyo a las recomendaciones adicionales para reducir los efectos de la crisis financiera en toda la región, y un ablandamiento de la mayoría de las medidas punitivas dirigidas a Cuba, incluidas las visitas, intercambios y las remesas.*

*La agenda de la Cumbre debería centrarse en prioridades específicas, incluyendo la seguridad energética y el cambio climático, el bienestar financiero, las reformas microeconómicas, y la creación de capacidades y de desarrollo de la fuerza laboral. **Todos estos deben ir de la mano de la expansión del comercio como parte de un programa de crecimiento a más largo plazo, así como un esfuerzo para participar más activamente con Brasil.** Los esfuerzos sobre el cambio climático y la seguridad energética, un juego cambiante en el contexto de las relaciones hemisféricas, deberían estar liderados inicialmente por un subgrupo de naciones dispuestas.*

*A pesar de que el ALCA resultó demasiado ambicioso para su tiempo, debe seguir siendo un objetivo a largo plazo de Estados Unidos. En el ínterin, la armonización de las reglas de origen con las existentes en los acuerdos comerciales de EUA sería útil para concentrar las energías de expansión del comercio, y los actuales esfuerzos por aumentar la competitividad global, tales como **Las Vías para acceder a la Prosperidad en las Américas y la Alianza de Seguridad y Prosperidad de América del Norte (ASPAN) deben ser ampliamente continuadas.** Además, dada la promesa de crecimiento del comercio de Asia con las Américas, la Asociación Económica Estratégica Trans-Pacífico (Trans-Pacific Strategic Economic Partnership-TPSEP) es una iniciativa emocionante que el Consejo ha defendido con firmeza. Es tal vez la más prometedora iniciativa reciente para impulsar la expansión del comercio hemisférico y debe ser priorizada por los responsables políticos.*

*Es poco probable que negociaciones comerciales bilaterales adicionales tengan resultados satisfactorios en el corto plazo tomando en cuenta las condiciones políticas y económicas prevalecientes. Un nuevo camino a seguir debe ser encontrado. No obstante, el comercio sigue siendo una herramienta fundamental para promover un programa de crecimiento regional, y otras numerosas áreas promisorias pueden ser buscadas. Ahora, con una nueva administración y un nuevo Congreso estadounidense la V Cumbre de las Américas en abril, es el mejor momento para comenzar. (Énfasis añadido por A.V.)*

Por su parte, la Brooking Institution se autodefine como organización independiente y no partidaria y siendo calificada por los media como liberal-centrista, sus directivos y numerosos influyentes, miembros o colaboradores, han sido altos funcionarios gubernamentales estadounidenses o con fuertes vínculos con empresas transnacionales, de lo cual proviene su reconocido poder de cabilderos hemisféricos.

Su propuesta y recomendaciones a la nueva administración y al Congreso estadounidense sobre política hemisférica fue encargada a una Comisión de destacados mandatarios y altos ex funcionarios gubernamentales o empresariales estadounidenses y latinoamericanos, la mayoría de ellos abiertamente neoliberales y hoy firmemente desprestigiados en sus países de origen. Indiscutible ejemplo es el Presidente de la Comisión misma, Ernesto Zedillo, quien de presidente neoliberal de México pasó a ser representante de la transnacional ferroviaria Kansas City y

tecnócrata internacional en EUA. Otro es Thomas “Mack” McLarty III, un empresario estrechamente vinculado con la industria automotriz, ex subsecretario de Estado y ex *Enviado Especial de EUA para las Américas*, una especie de embajador especial de W. Clinton y G. Bush, promotor del ALCA, que tenía entrada libre a las altas oficinas ministeriales del hemisferio, actualmente miembro de los directorios de los principales centros de cabildeo de Washington.

Las propuestas de la Brooking Institution a los encargados de formular políticas en EUA. se sintetizan en lo siguiente: “*El concepto de una alianza hemisférica es más prometedora en cuatro áreas: (1) el desarrollo de fuentes de energía sostenibles y la mitigación del cambio climático, (2) la gestión de la migración de manera eficaz, (3) la ampliación de las oportunidades para todos a través de la integración económica, y (4) proteger el hemisferio del tráfico de drogas y la delincuencia organizada*”.

De manera más detallada, el eje de “**Hacer que la integración económica hemisférica trabaje para todos**”, propone:

- Para proteger su credibilidad, el Congreso estadounidense debe aprobar los acuerdos de libre comercio con Colombia y Panamá tan pronto como sea posible. A continuación, se abandona el énfasis en el enfoque bilateral de las negociaciones comerciales.
- Redoblar los esfuerzos para alcanzar una conclusión exitosa de la Ronda de Doha de negociaciones comerciales multilaterales. Estados Unidos debe esforzarse por un acuerdo que incluya una significativa reforma agrícola.
- Si las negociaciones de la Ronda de Doha continúan arrastrándose, Estados Unidos debería considerar la posibilidad de una "tercera vía" entre las negociaciones comerciales mundiales y los acuerdos bilaterales a través de la profundización de la cooperación económica hemisférica multilateral, por medio de acuerdos graduales.
- Abordar los intereses legítimos de los trabajadores de EUA a través de hacer más eficaces las inversiones en las redes de seguridad social y la educación.
- Ampliar el número de convenios sobre doble tributación fiscal y los tratados de protección de las inversiones en el hemisferio a fin de facilitar la inversión.
- Hacer hincapié en la facilitación del comercio y cuestiones de ajuste en el comercio exterior de EE.UU. y la ayuda a los países de América Latina y el Caribe.

### **Dogmas Agotados (Barack Obama dixit).**

Aunque el COA inicia reconociendo literalmente que ‘*las circunstancias han cambiado radicalmente desde la última transición presidencial de EUA en 2000* y que el libre comercio ha perdido “atractivo” en todo el hemisferio, incluyendo al público estadounidense, los dinosaurios políticos del informe de la Brooking afirman engañosamente que ‘*hoy en día, varios cambios en la región han hecho una alianza hemisférica posible y necesaria*, pero con evidente propósito de tratar de venderles a los congresistas estadounidenses los mismos dogmas que fueron derrotados en la reciente contienda electoral.

O los dinosaurios políticos no se enteraron de los cambios políticos en EUA, no quisieron o no pudieron entenderlos. ¿Se puede creer? que los ex funcionarios *de alto nivel* autores de las recomendaciones, no supieran:

- Que de los 43 nuevos legisladores, 35 de ellos (7 senadores y 28 representantes) se comprometieron con el tema de **comercio justo**. Esto fue importante para derrotar en las urnas a candidatos de reconocida filia hacia el libre comercio y la globalización corporativa.
- Que la **Plataforma del Partido Demócrata** incluyó un subtítulo acerca de **Políticas de Comercio Inteligente, Fuertes y Justas**, el cual asegura: *No vamos a negociar acuerdos comerciales bilaterales que el gobierno deje de proteger el medio ambiente, la alimentación, la seguridad o la salud de sus ciudadanos; darle más derechos a los*

*inversores extranjeros de los inversores de los EE.UU.; que nos requieren la privatización de nuestros servicios públicos esenciales, o que evitan que los gobiernos de los países en desarrollo adopten políticas de concesión de licencias humanitarias para mejorar el acceso a medicamentos que salvan vidas. Nos mantenemos firmes en contra de los acuerdos bilaterales que no cumplen con estos importantes puntos de referencia, y nos esforzaremos por lograr en el marco multilateral. **Vamos a trabajar con Canadá y México para modificar el Acuerdo de Libre Comercio de América del Norte para que funcione mejor para todos, los tres países de América del Norte.** Fragmento de la reciente Plataforma del Partido Demócrata<sup>4</sup>.*

- Que 75% de los estadounidenses piensan que los tratados actuales son negativos y que los resultados de la elección vuelven a mostrar —como se ha planteado en diversos informes civiles estadounidenses y regionales— que el público norteamericano está exigiendo un amplio debate acerca de la política de globalización. Además, la *Iniciativa de Ley sobre Reformas Comerciales, Rendición de Cuentas, Desarrollo y Empleo (conocida en inglés como Trade Act)* apoyada por más de 80 miembros del Congreso, copatrocinada por el senador Sherrod Brown (D-Ohio) y el Rep. Mike Michaud (D-Maine), establece un proceso para revisar los acuerdos existentes, de renegociarlos para satisfacer los criterios, y la reforma de los procesos de negociación y políticas de fondo para garantizar futuros pactos para construir un nuevo modelo de globalización y de comercio que pueden beneficiar a más personas. Este programa de reforma, contenido en la *Iniciativa de Ley*, lo han patrocinado presidentes de nueve comités, 25 presidentes de subcomité, por miembros de todas las regiones y todos los grupos (Caucus), todos antes de que el ciclo electoral trajera un nuevo ímpetu de la demanda pública de nuevos enfoques para el comercio y a la globalización política.<sup>5</sup>

En sentido contrario a las recomendaciones o propuestas de los conservadores derrotados electoralmente. *El desafío que enfrenta el recién elegido (B. Obama) y la reelección (de congresistas) es traducir los mensajes electorales en cambios de política. Esto significa que no hay propuestas más desleales de comercio que las basadas en el modelo del TLCAN y en las ampliaciones de la OMC pactos que ya en sí limitan su espacio de política nacional para promover una esperanza, más orientada hacia el futuro programa. Esto también significa la adopción de medidas para la reparación de las causas fundamentales de los síntomas del sistema actual —la presión a la baja de los salarios, la exportación o tercerización de los empleos, las importaciones inseguras— sobre los que versó gran parte de la campaña electoral. (Cita a pie de página Public Citizen)*

Así, más de sesenta organizaciones y redes civiles le urgieron recientemente a Barack Obama cumplir las promesas hechas durante su campaña para renegociar el TLCAN, como un primer paso hacia la creación de un modelo alternativo que coloque a los pueblos y el medio ambiente por encima de las ganancias de las corporaciones globales.<sup>6</sup>

Las demandas ciudadanas no se limitan al TLCAN, sino al Plan B del ALCA: *"Hemos trabajado de manera cercana con nuestros aliados de Canadá y México para detener la antidemocrática y corporativa Alianza para Seguridad y la Prosperidad de América del Norte (ASPAN), porque excluye la vigilancia de los congresos, carece de cualquier consulta con la sociedad civil, conlleva a una mayor desregulación que*

---

<sup>4</sup> The 2008 Democratic National Platform. Renewing America's Promise. Smart, Strong, and Fair Trade Policies (Pag 26-27). As Approved by the 2008 Democratic National Convention. Monday, August 25, 2008. Denver, Colorado August 7, 2008. [www.democrats.org](http://www.democrats.org)

<sup>5</sup> Election 2008: Fair Trade Gets an Upgrade. Trade Issues Play Unprecedented Nationwide Role in Congressional, Presidential Races; Officials' Trade Views Move Closer to Public's. November 5, 2008. Updated Jan. 8, 2009. Public Citizen's Global Trade Watch. <http://www.citizen.org/documents/ElectionReportFINAL.pdf>

<sup>6</sup> 15 años de daños bastan: el TLCAN debe ser renegociado. Common Frontiers, RQIC, ART, RMALC. Dic2008 [http://www.rmalc.org.mx/tratados/tlcan/comunicados/comunicado\\_15\\_anos.htm](http://www.rmalc.org.mx/tratados/tlcan/comunicados/comunicado_15_anos.htm) Carta de las organizaciones y redes civiles a Barack Obama <http://art-us.org/node/403>

*beneficia sólo a las corporaciones y ha provocado un aumento de la militarización y la violación de las libertades civiles en nuestros países; buscamos un activo y abierto involucramiento de ciudadanos, trabajadores, el sector privado y las organizaciones no gubernamentales para establecer la agenda y planear nuestro futuro”.*

*Asimismo, esperamos que la administración de Obama vea la Iniciativa de Ley sobre Reformas Comerciales, Rendición de Cuentas, Desarrollo y Empleo (Trade Act), recientemente introducida en el Congreso de EUA, como un paso positivo para el inicio de un diálogo renovado en torno a planteamientos alternativos hacia una política comercial más justa y sustentable... Es crucial que en el comercio se aumente la visión de los derechos humanos y el desarrollo equitativo por encima de las ganancias de las grandes empresas”.*

También, en esta batalla en curso por definir la política entre Estados Unidos y América Latina y el Caribe, la derecha neoconservadora se muestra autista ante cambios fundamentales que se vienen dando entre los gobiernos latinoamericanos y caribeños y los movimientos sociales del hemisferio.

Tan solo entre el mes de noviembre-diciembre de 2008 se realizaron cinco cumbres simultáneas de presidentes de MERCOSUR, UNASUR, ALADI, del Grupo de Río y de América Latina y Caribe en Salvador, Bahía, y dos importantes reuniones de movimientos sociales, la Cumbre de los Pueblos del Sur en Salvador de Bahía, Brasil, 12 al 15 de diciembre y el Seminario Alternativo sobre Agrocombustibles, en Sao Paulo, en el mes de noviembre.

La Cumbre de América Latina y Caribe en Salvador, Bahía, y su Declaración<sup>7</sup> pasará a la historia tanto por ser la primera cumbre después un muy largo periodo sin la participación ni injerencia de Estados Unidos y Canadá, con la reintegración de Cuba, pero ante todo, por la posibilidad de sentar la construcción de una agenda propia latinoamericana frente al imperio. “*La Cumbre funcionó como una especie de América Latina (más el Caribe) para los latinoamericanos*”, en contraste con la Doctrina Monroe. Declaró el Canciller Brasileño, Celso Amorim.<sup>8</sup>

En tanto que la Cumbre de los Pueblos del Sur y la Declaración de Bahía<sup>9</sup>, se suma los resultados de las Cumbres de los Pueblos realizadas en Posadas 2008, Lima 2008, Santiago de Chile 2007, Cochabamba 2006 y Mar del Plata 2005, y a la construcción permanente de una agenda alternativa desde los pueblos frente a los dogmas y políticas neoliberales que han prevalecido en las tres décadas pasadas.

## **Sin embargo, ante los cambios internos e internacionales, la inercia de los intereses.**

Detrás de las “propuestas” y el actual estilo cauto de la derecha, ya que recomiendan usar un acento “suave” con sus contrapartes para deslizarles la continuidad de la agenda, antes, durante y después de la Cumbre de Trinidad y Tobago, es factible identificar el intenso trabajo que durante años han sembrado entre empresarios, funcionarios y medios de información dominantes.

Las propuestas de las organizaciones como el COA o la BI, y su actitud, es la continuidad inercial de un intenso trabajo que abarca los temas más diversos de la agenda ortodoxa neoliberal, poco analizada en los medios.

---

<sup>7</sup> Declaración de Salvador, Bahía. *Cumbre de Jefes de Estado de América Latina y Caribe* <http://alainet.org/active/28113>

<sup>8</sup> Amorim defende mais autonomia em decisões da AL <http://www1.folha.uol.com.br/fsp/>

<sup>9</sup> [http://www.rmalc.org.mx/principales/decla\\_bahia.htm](http://www.rmalc.org.mx/principales/decla_bahia.htm)

El COA, por ejemplo, ha venido desplegando quizá el mayor programa de cabildeo neoliberal en el hemisferio, de “Ciudades” y “Grupos de Trabajo” a partir del fracaso de la Cumbre de las Américas en Mar del Plata, Argentina, en 2005. Entre sus programas las reuniones y grupos de trabajo con sectores políticos y empresariales (“públicos y privados”) de América Latina y el Caribe encaminadas a construir “Agendas comunes”, se reconocen:

### **De su Programa de Ciudades:**

Conferencias anuales en Bogotá (desde hace una década, la más reciente junio, 2008); Buenos Aires (la más reciente agosto, 2008); Lima (la más reciente septiembre, 2008); Ciudad de México (la más reciente en marzo, 2008); Montevideo (desde 2006, la más reciente agosto, 2008); Santiago (la más reciente agosto, 2008).

Conferencia Regional Centroamericana en el Salvador (julio, 2007).

Conferencias en La Paz (julio, 2007); Cd. de Panamá (febrero, 2008); Quito (noviembre, 2008).

### **Grupos de Trabajo:**

Brasil (creado en 2005); Acción en Energía (creado desde 2004); Iniciativa de Integración Hispana (Hispanic Integration Initiative); GT Comité Norteamericano de Negocios (North American Business Committee); Consejo de Competitividad de América del Norte (North America Competitiveness Council); Estado de Derecho (Rule of Law); y de Asesoría en Comercio (Trade Advisor Group).

## **PROGRAMAS Y ACCIONES DE “COMPETITIVIDAD”.**

Desde antes de la debacle de las negociaciones del ALCA en Mar del Plata, 2005, el **Council on Competitiveness** de los EUA<sup>10</sup> (el centro ideológico y normativo de la competitividad transnacional que integran empresas transnacionales, académicos y consejeros gubernamentales), ha venido desarrollando una estrategia de extensión y construcción hemisférica de sucursales empresariales que impulsen la agenda neoliberal dentro de sus gobiernos.

Esa posición está integrada claramente en el punto 7, y complementariamente en los puntos 12 y 13 del Proyecto de Declaración de Compromisos de la Cumbre de Trinidad y Tobago<sup>11</sup>:

7. Reconocemos que ...Seguiremos también promoviendo el desarrollo del sector privado, diversificando la actividad económica, mejorando la competitividad y reforzando la integración económica. Nos comprometemos a elevar la inversión en infraestructura de energía, transporte y comunicaciones con el fin de atraer inversión privada adicional y fomentar el desarrollo empresarial.
12. Trabajaremos con miras a la eliminación de las barreras administrativas y burocráticas que entorpecen la creación de nuevas empresas. En consecuencia, adoptaremos las reformas necesarias para simplificar los procesos implicados en la iniciación y el cierre de empresas y nos comprometemos a reducir el tiempo requerido para poner en funcionamiento una empresa a un máximo de 30 días, para el año 2012. Hacemos un llamado al BID y el Banco Mundial para que apoyen los esfuerzos nacionales de mejorar los marcos legales y los procedimientos administrativos para poder lograr esa meta.

<sup>10</sup> Véase: Council on Competitiveness [http://www.compete.org/about\\_us/](http://www.compete.org/about_us/)

<sup>11</sup> **Proyecto de Declaración de Compromiso.** 'Asegurar el futuro de nuestros ciudadanos promoviendo la prosperidad humana, la seguridad energética y la sostenibilidad ambiental'. Quinta Cumbre de las Américas Puerto España, Trinidad y Tobago, 19 de abril de 2009. [http://www.summit-americas.org/SIRG/SIRG\\_0708/V\\_Summit\\_Draft\\_Decl\\_Commitment\\_POS\\_0708\\_Sp.pdf](http://www.summit-americas.org/SIRG/SIRG_0708/V_Summit_Draft_Decl_Commitment_POS_0708_Sp.pdf)

13. A fin de fomentar la innovación y la habilidad empresarial, nos comprometemos a aumentar la inversión en investigación y desarrollo a un mínimo de 1% del PIB para 2015, y a reforzar los lazos entre las universidades, las instituciones científicas, el sector privado, las agencias multilaterales y los trabajadores. También desarrollaremos, armonizaremos y reforzaremos las leyes de propiedad intelectual y las regulaciones, de manera de salvaguardar los trabajos de innovación y creatividad.

Bajo el TLCAN, el Consejo de la Competitividad de EUA se enfocó sobre México creando en 2003 el Instituto Mexicano de Competitividad (IMCO) de México<sup>12</sup>, y al año siguiente extendieron el modelo hacia las regiones de Mesoamérica (2004)<sup>13</sup>, del Caribe y de la Zona Andina<sup>14</sup>, y están dando asesoría a grupos empresariales de Brasil<sup>15</sup>, MERCOSUR y Chile.

Desde los centros de competitividad la agenda de desregulación y modernización de todas las políticas públicas se convierten en la Biblia que repiten los negociadores gubernamentales neoliberales en cada reunión internacional. Pero la agenda no se limita a temas con enfoque neoliberal aislados uno del otro, sino que responden, según ellos mismos, cuando menos para el caso de México y Centroamérica, a una “agenda de integración regional”, o de anexión productiva subordinada, diríamos nosotros.

Con este enfoque neoliberal de competitividad, NO se trata de incrementar las capacidades productivas y comerciales nacionales o regionales por medio de una competitividad sistémica de articulación del aparato productivo, sino fundamentalmente de abrir las economías, modificar los marcos jurídicos, articular algunas empresas con el exterior y privatizar empresas, sectores o recursos a favor de países poderosos, sus empresas y sus inversionistas. Recordemos que los Consejos de Competitividad definen competitividad como la capacidad de atraer y conservar inversión extranjera.

Por razones obvias, tenemos más información y constancia de cómo bajo la ASPAN toda la agenda de privatización, mercantil, financiera e incluso de seguridad regional se discute primero en el Consejo de Competitividad de América del Norte (integrado por 10 representantes empresariales de cada uno de los tres países) y después se entrega casi en calidad de mandato a los gobiernos. De esta manera se maneja al desnudo la ilegal, ilegítima mancuerna política de empresarios-funcionarios gubernamentales, y la exclusión del resto de las instituciones republicanas de representación y de justicia, y desde luego también del resto de la sociedad.<sup>16</sup>

En esta misma estrategia, el BID-FOMIN (Fondo Multilateral de Inversiones) también han venido contribuyendo en la creación de consensos dentro del sector empresarial, mediante su programa con aparente intachable título de Conferencia Interamericana sobre Responsabilidad Social de la Empresa. La más reciente, diciembre 2008 fue la VI Conferencia Interamericana sobre Responsabilidad Social de la Empresa en Colombia; la precedieron la de Guatemala (2007), Brasil (2006), México (2005), Chile (2004), Panamá (2003).

---

<sup>12</sup> Véase: [www.imco.gob.mx](http://www.imco.gob.mx) ;

<sup>13</sup> Véase: <http://portal.sre.gob.mx/ppp/index.php?option=displaypage&Itemid=150&op=page&SubMenu=www.mesoamericacompite.org>; [www.pronacom.org](http://www.pronacom.org)

<sup>14</sup> Véase el Apoyo de la agencia USAID y la labor de las empresas contratadas para el Caribe y para concluir el TLC con Colombia en: <http://www.aecominterdev.com/MarketsAndServices/43/85/index.html>, <http://www.aecominterdev.com/MarketsAndServices/44/22/index.html> <http://www.usaid.gov/policy/budget/cbj2005/lac/pdf/538-004.pdf>

<sup>15</sup> 1st US-Brazil Innovation Summit. Brasilia, 11-12 July 2007 en : [http://www.abdi.com.br\\_q=system\\_files\\_summit1004.pdf](http://www.abdi.com.br_q=system_files_summit1004.pdf) .

<sup>16</sup> En estudio reciente con mayor detalles esta disponible: La Alianza para la Seguridad y Prosperidad de América del Norte: Nuevo desafío a la nación mexicana. RMALC, 2008. [http://www.malc.org.mx/documentos/libros/aspan\\_nuevo\\_desafio.pdf](http://www.malc.org.mx/documentos/libros/aspan_nuevo_desafio.pdf)

Con la filosofía de la competitividad neoliberal y poniendo a las transnacionales como paradigmas se busca, en gran parte de los contenidos de estas conferencias, articular a las pequeñas y medianas empresas latinoamericanas, asientan dogmáticamente, *el acceso a mercados propiciado por los tratados de libre comercio*. ¡Lo mismo Wall-Mart, que Bimbo, PepSico, Cemex, las petroleras, las mineras, Nestlé y similares, son ejemplo de competitividad y responsabilidad social y ambiental empresarial!<sup>17</sup>

Con esta muestra de políticas y prácticas neoliberales en marcha, de un universo existente, el gran apartado del Proyecto de Declaración de Compromisos de la Cumbre de Trinidad y Tobago sobre **promover la prosperidad humana**-menciona que:

6. *Nos comprometemos a intercambiar información sobre políticas, experiencias y buenas prácticas con el fin de apoyar nuestros esfuerzos nacionales de reducir las disparidades y la desigualdad social, y disminuir los índices de pobreza a la mitad para el año 2015. Le solicitamos al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) que coordine el proceso de revisión y consolidación de todos los programas de protección social y erradicación de la pobreza para finales de 2010, en colaboración con los Ministros responsables de las Finanzas, la Planificación y el Desarrollo, al igual que con otras instituciones subregionales de financiamiento y desarrollo, con el fin de aumentar la eficiencia, reducir la duplicación de esfuerzos, identificar las brechas y optimizar la utilización de los recursos.*(Énfasis añadido).

## **PROGRAMAS Y ACCIONES EN AGRICULTURA**

La continuidad de la estrategia de política agropecuaria transnacional, con claro dominio, cobertura y subsidio estadounidense y avalada por los Ministros de las Américas y los agronegocios hemisféricos, siendo parte de la ofensiva neoliberal, ya se ha colado en el punto 15 del Proyecto de Compromisos de la V Cumbre de Trinidad y Tobago:

15. *Nos comprometemos a desarrollar nuevos enfoques nacionales y regionales conforme al Plan AGRO 2015 e instruimos a nuestros Ministros de Agricultura para que adopten acciones estratégicas que faciliten la ejecución de este Plan, basado en el consenso de su Reunión Hemisférica de 2007 en Guatemala.*

Sin conocer los antecedentes políticos de esta redacción, cualquier persona podría pensar en un plan más de reuniones oficiales. Sin embargo, los antecedentes son que en el plano hemisférico han continuado las reuniones ministeriales del ALCA sobre el tema de Agricultura, organizadas bajo la Conferencia Bianual de Ministro de Agricultura de las Américas.

En la IV Ministerial realizada en la Ciudad de Antigua, Guatemala en julio, 2007, los Ministros reafirmaron la continuidad del **Plan Agro 2003-2015, “Agricultura y Vida Rural en las Américas”** en el contexto del Proceso de las Cumbres de las Américas.<sup>18</sup>

La estrategia hemisférica de los agronegocios y en particular la de instrumentar el programa transnacional de control del paquete tecnológico de biotecnología y bioseguridad ha venido siendo instrumentado como parte del **Plan Aagro**, y de manera simultánea, a partir del modelo adoptado bajo la ASPAN denominado **Iniciativa Biotecnológica de América del Norte**, conocido por NABI (siglas en inglés).

El Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), una institución con gran

<sup>17</sup> Como un ejemplo véase: Anales Conferencia Interamericana sobre Responsabilidad Social de la Empresa. Responsabilidad compartida. Guatemala (Dic. 2007) <http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getDocument.aspx?DOCNUM=1637866>

<sup>18</sup> Véase: <http://www.iica.int/documentos/2007/AMH-Guatemala2007-ESP.pdf>

dependencia del Departamento de Estado y del de Agricultura de EUA, es el instrumento supuestamente técnico que “*facilita el Plan Agro, y dentro de él la formulación de un Programa Hemisférico en Biotecnología y Bioseguridad (PHBB) sustentado en el mandato de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) la cual comprende los Ministros de Agricultura de los países de las Américas, mediante la resolución JIA No. 386. Esta resolución también instruyó al IICA la formación de un grupo de trabajo especializado en biotecnología y bioseguridad, el cual ha venido trabajando desde el 2005*”<sup>19</sup>

“Estas iniciativas incluyen la Estrategia **Regional de América Central sobre Biotecnología y Seguridad**, así como la **Iniciativa Regional del Caribe sobre Biotecnología** que el IICA ha venido desarrollando. Estas iniciativas han sido en colaboración con otras organizaciones regionales e internacionales tales como el CATIE, OIRSA, en el caso de América Central y CARDI en el caso del Caribe. Del mismo modo, el programa reconoce la necesidad de consolidar y compartir experiencias entre otros de cooperación técnica regional en los modelos de la biotecnología. Estos incluyen la **NABI**, que involucra a Canadá, Estados Unidos y México y al **Grupo de Biotecnología del Consejo Agropecuario del Sur**, que funciona como un mandato de los Ministros de Agricultura de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. IICA continúa desarrollando el programa hemisférico, que también trabajará en estrecha colaboración con estas regiones y en la **Región Andina**, donde los primeros pasos ya se han dado.”<sup>20</sup>

En este contexto, la política agroalimentaria para abordar el compromiso 7, que indica: *Reconocemos que para eliminar la pobreza y el hambre, crear empleos y elevar el nivel de vida de todos nuestros pueblos, debemos lograr mayores niveles de crecimiento económico continuo y en equidad. También reconocemos la contribución positiva de las políticas comerciales en propiciar el crecimiento, el empleo y el desarrollo* (Punto 7 del Borrador de Declaración para la Cumbre de Trinidad y Tobago, énfasis añadido)

La propuesta de la derecha es consolidar su política y con este punto 7 del Borrador de la Declaración es dejarla en manos de aquellos que precisamente actúan en sentido contrario a las grandes demandas de Soberanía y Seguridad Alimentaria que los indígenas, campesinos, pequeños productores y amplios sectores de la sociedad civil del hemisferio hemos reclamado.

## **ACTORES E INSTITUCIONES POLÍTICO-MILITARES**

El *hard power* de la política histórica intervencionista de la derecha neoliberal, sigue actuante en la definición permanente de la política del hemisferio, tratando de consolidar y profundizar el control geoestratégico frente a los notorios cambios políticos e, incluso militares de autonomía que se han ido incrementando en la región.

Absolutamente alineados a las políticas del Departamento de Estado de EUA, los poderes y las instituciones militares conservadoras iniciaron el maquillaje de su negra historia hacia América Latina y el Caribe, a partir de la etapa de negociaciones sobre el TLCAN y aún más del ALCA; y ahora, entre la inercia imperial y la pérdida relativa de su hegemonía, incluida la regional, también se encuentran dando la batalla por definir la política hacia el hemisferio en una evidente alianza con los círculos transnacionales, diplomáticos e ideológicos neoliberales.

Entre su inercia, esta alianza ha ido desarrollado actividades en tres grandes líneas generales convergentes de control geopolítico y económico: Las Conferencias –bianuales- de Ministros de Defensa de las Américas (CDMA); la Conferencia de las Fuerzas Armadas de Centroamérica (CFAC), el desarrollo de planes regionales de cooperación para el combate al narcotráfico y

<sup>19</sup> IICA's Hemispheric Biotechnology and Biosafety Program: <http://webiica.iica.ac.cr/bibliotecas/repaiica/B0477i/B0477i.pdf>

<sup>20</sup> Véase: La contribución del IICA a la agricultura y al desarrollo de las comunidades rurales en la Región Sur /Informe Anual 2007. IICA. -- San José, C.R.: IICA, 2008. En <http://www.iica.int> ; <http://webiica.iica.ac.cr/bibliotecas/repaiica/B0477i/B0477i.pdf> y <http://www.iica.int/prensa/Infoletter/2006/n5/Esp.html>

fortaleza del Estado como se anunció con el Plan Colombia y a partir del 2005 el apartado de Seguridad de la ASPAN, cuya concreción más pública es el Plan México-Centroamérica y Caribe, mejor conocido como Plan Mérida<sup>21</sup>. Y en trabajo con la Organización de Estados Americanos (OEA) han sentado el vínculo entre seguridad regional y seguridad pública con la reciente Primera Reunión de Ministros de Seguridad Pública de las Américas (México, octubre del 2008<sup>22</sup>).

Las Conferencias de Ministros de Defensa de las Américas (CDMA), tienen entre sus objetivos formales, el promover e impulsar la profunda cooperación interamericana para mantener la paz y ampliar la seguridad hemisférica. Se ha auto-caracterizado como “*un foro para el debate de temas tales como medidas de fomento de la confianza y la seguridad, operaciones de sostenimiento de la paz, cooperación civil-militar, tráfico internacional de drogas y armamentos, terrorismo, y delincuencia organizada transnacional.*”

Han reafirmado su compromiso con la plena observancia de la Carta de la Organización de Estados Americanos, así como la Carta Democrática Interamericana y sus valores, principios y mecanismos; ***inspirados por los principios y compromisos de las Cumbres de las Américas, la Declaración sobre Seguridad en las Américas, y los principios y acuerdos contenidos en el Consenso de la Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas, aprobada en la VII CDMA en Managua, Nicaragua en 2006.*** (Declaración de Fort Brands, Canadá 2008, **énfasis añadido** por A.V.).

Las ocho conferencias de Ministros de Defensa de las Américas han producido sendas declaraciones político militares que reflejan la evolución de las controversias lo mismo que la persistencia de la alianza estadounidense-canadiense-colombiana por elevar el papel intervencionista de los militares en la definición de la política (la inicial de Williamsburg, Virginia del 24 al 26 de julio, 1996; la II de San Carlos de Bariloche, Argentina, del 7-9 de octubre, 1996; la III de Cartagena de Indias, Colombia. noviembre 29-diciembre 3, 1998; la IV de Manaus-Amazonas-Brasil, del 16-21 de octubre, 2000; la V de Santiago de Chile, del 18 al 22 de noviembre, 2002; la VI de Quito, Ecuador, 16 al 21 de noviembre, 2004; la VII de Managua, Nicaragua 1 al 5 de octubre, 2006; y la VIII de Fort Brands, Alberta, Canadá, del 2 al 6 de septiembre, 2008)<sup>23</sup>.

No obstante los propósitos hegemónicos de EUA, ha habido una resistencia latinoamericana creciente, aunque no unánime, a las históricas intenciones de alinear o subordinar las políticas de defensa de cada país, al concepto, estrategia y acciones de seguridad hemisférica de EUA, se mantiene el espacio de contactos y cabildeo, que muy recientemente (2008) se abrió a algunas organizaciones civiles observadoras que han expresado sus reservas y recomendaciones, entre ellas ceñir al poder y acción militar al poder político ciudadano y la agenda democrática y de los derechos humanos (Véase Declaraciones Civiles de Fort Brands, 2008 y México, 2008<sup>24</sup>).

---

<sup>21</sup> Para mas detalles, véase TLCAN y ASPAN: Proyectos geoestratégicos de la seguridad nacional estadounidense. Sandoval-Palacios, Juan Manuel.2008 en: [http://www.rmalc.org.mx/documentos/libros/aspan\\_nuevo\\_desafio.pdf](http://www.rmalc.org.mx/documentos/libros/aspan_nuevo_desafio.pdf)

<sup>22</sup> Primera Reunión de Ministros en Materia de Seguridad Pública de las Américas (México, 2008) <http://www.oas.org/csh/spanish/MISPA-CSH.asp>

<sup>23</sup> I Conference of Ministers of Defense of the Americas. July 24-26, 1996 Williamsburg, Virginia, USA. **Note:** compiled and published by the United States Department of Defense <http://www.cdma2008.ca/pdf/Williamsburg%20Principles.pdf> ; II Declaración de Bariloche, Argentina 1996: <http://www.cdma2008.ca/pdf/Bariloche%20Declaration.pdf> ; Fourth Conference of Ministers of Defense of the Americas, Manaus-Amazonas-Brazil, October 16-21, 2000, Declaration of Manaus: <http://www.cdma2008.ca/pdf/Declaration%20of%20Manaus.pdf> ; V Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas, SANTIAGO DE CHILE 18 AL 22 DE NOVIEMBRE DE 2002. Declaración de Santiago de Chile: <http://www.cdma2008.ca/pdf/Declaration%20of%20Santiago.pdf> ; SIXTH Conference of Ministers of Defense of the Americas, DECLARATION OF QUITO, 2004: <http://www.cdma2008.ca/pdf/Declaratiion%20of%20Quito.pdf> ; VIII Conference of Defense Ministers of the Americas. Banff, Canada. September 2-6, 2008 Declaration of Banff : <http://www.state.gov/p/wha/rls/109304.htm> ; [www.oas.org/csh/docs/English.September%2005%20final.doc](http://www.oas.org/csh/docs/English.September%2005%20final.doc)

<sup>24</sup> Statement by Civil Society Organizations and Academic Institutions on the VIII Conference of Defense Ministers of the Americas Banff, Canada, 2nd to 6th of September 2008: [http://www.wola.org/images/stories/cdma08\\_civsoc\\_declaration.pdf](http://www.wola.org/images/stories/cdma08_civsoc_declaration.pdf) ; Pronunciamento de Organizaciones de la sociedad Civil ante la Primera Reunión de Ministros en Materia de Seguridad Pública de las Américas. [MISPA/INF. 14/08](http://www.mispa.org/INF_14/08)

La Conferencia de las Fuerzas Armadas de Centroamérica (CFAC), fundada el 12 de noviembre de 1997 por un acuerdo de los presidentes de Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua, en el contexto de la retórica de fortalecer la Unión Centroamericana (Declaración de Panamá II, de julio de 1997) y con el objetivo inicial de esforzarse y ampliar la seguridad militar y la integración centroamericana, ha desarrollado una agenda pública militar-pacifista y humanitaria ante desastres y de cooperación con ejércitos extranjeros.

Sin embargo, ante el evidente debilitamiento y amenaza al Sistema de Integración Centroamericana provocado por los numerosos tratados neoliberales de libre comercio con México, con EUA, o con la Unión Europea, su silencio ha dado muestras de su debilidad o de su muy posible connivencia. Y en años recientes, ante el incremento del narcotráfico y la paranoia estadounidenses, bajo la acción mancomunada de los gobiernos de EUA y México y las migajas del Plan Mérida, el tema de seguridad militar-pública bajo control de EUA ha empezado a tener mayor peso en sus reuniones y posiblemente en sus actividades.

En el periodo comprendido del 04 al 06 de noviembre, 2008, se llevó a cabo la 50 Reunión Ordinaria de Representantes de las Fuerzas Armadas Centroamericanas ante la CFAC, en las instalaciones de la Secretaría General *Pro Tempore* de la CFAC, San Salvador, El Salvador, C.A. Y del 19 al 21 de noviembre de 2008, se realizó la XXII Reunión Ordinaria del Consejo Superior de la Conferencia de las Fuerzas Armadas Centroamericanas, en San Salvador, El Salvador, C.A.<sup>25</sup>. en donde uno de los temas centrales fue la instrumentación del Plan Mérida.

## **Una nueva vía de presión**

Los temas de narcotráfico, terrorismo, tráfico de indocumentados, pandillas, desastres y fronteras seguras, son los contenidos formales del gran tema de seguridad, tanto del ASPAN como de la caricatura de despedida de Bush bautizada como Vías para la Prosperidad de las Américas (VPA), o la estrategia de seguridad democrática del Plan Colombia, Mérida, que nos propone la derecha para la Cumbre de Trinidad y Tobago 2009. Y que sin ningún condicionante se colocaron en los puntos 48 a 50 del Proyecto de Declaración. Esos temas lo mismo sirven para plantear la importancia de una estrategia de cooperación internacional, que para presionar y amenazar militarmente a aquellos países que no se pliegan satisfactoriamente a los propósitos de la agenda de seguridad estadounidense.

Recientemente, importantes instancias militares ultra conservadoras, de prospectiva global y regional, han aparecido en la escena política, definiendo arbitrariamente como amenazas potenciales a la seguridad de EUA a un amplio número de países, entre ellos a varios latinoamericanos y caribeños, a los que califican o de Estados Fallidos o de Estados Pillos.

El fundamentalismo castrense del informe 2008 del JOE<sup>26</sup> (siglas de la Junta Ambiental Operativa) del Comando de Fuerzas Conjuntas de los EUA, sobre prospectiva militar y tendencia de potenciales amenazas para el próximo cuarto de siglo, equipara a México con Pakistán, a partir de que *la inestabilidad puede representar un problema de seguridad de inmensas proporciones para los Estados Unidos...y...Cualquier descenso de México en el caos va a demandar una respuesta estadounidense fundamentada en las serias implicaciones para la seguridad patriótica* ; en tanto que *El mayor potencial de retos mayores al status quo actual son Cuba y Venezuela.*

---

<sup>25</sup> <http://www.cfac.gob.sv/joomla/index.php>

<sup>26</sup> The Joint Operating Environment (JOE) 2008. Challenges and Implications for the Future Joint Force [http://www.globalsecurity.org/military/library/report/2008/joe2008\\_ifcom.htm](http://www.globalsecurity.org/military/library/report/2008/joe2008_ifcom.htm)

El propósito político de estos fundamentalistas militares es evidente y contrasta incluso con la opinión de Stephen Hadley, quien durante ocho años fungió como Consejero Nacional de Seguridad Nacional y terminó su cargo con G.W. Bush. Hadley señaló en una muy reciente intervención en el influyente Centro de Estudios Estratégico e Internacionales (CSIS), en Washington:

*Hemos creado una importante asociación estratégica con Brasil. Y estamos trabajando con estados como Brasil, Canadá, Chile, Colombia, México, Perú y Uruguay, para mostrar los beneficios del mercado, de la democracia y de la libertad, como alternativas para competir a las visiones basadas en la retórica populista, de economía estatizante y política autoritaria. Los compromisos de estos estados representan una importante oportunidad para la nueva administración. Como un primer paso, el nuevo congreso debe aprobar los acuerdos comerciales con Colombia y Panamá, lo mismo que con Corea del Sur. Y la más dramática oportunidad para avanzar en la Agenda de EUA en el hemisferio, sería que la nueva administración trabajara con el Congreso para alcanzar una reforma migratoria amplia, y construir un sistema migratorio que sea compasivo y justo.*<sup>27</sup>

**En síntesis**, estamos frente a una serie de propuestas de la derecha hemisférica, encabezada por una alianza multisectorial de los centros de cabildeo pro transnacionales y sectores castrenses estadounidenses, acompañada de no pocas contrapartes de ex funcionarios, académicos, políticos, empresarios y gobiernos latinoamericanos. Una alianza de convergencias neo conservadoras, que apuestan a la inercia, a cosechar lo que por años han sembrado y dispuestas a dar la lucha por definir, tanto en el terreno de las ideas como la acción política, los resultados de la próxima Cumbre de las Américas en Trinidad y Tobago. Esta como otras tantas batallas no se ganará ni por el supuesto destino manifiesto, como tampoco por la supuesta razón de la historia, sino por la capacidad de lucha y estrategia, en la cual los movimientos sociales, en alianza con gobiernos por el cambio tienen un gran papel que jugar.

A. Villamar/ RMALC  
Cd. De México 24 de enero de 2009

\*\*\*\*\*

---

<sup>27</sup> Remarks by National Security Advisor Stephen Hadley at the Center for Strategic and International Studies CSIS ,Washington, D.C / <http://www.whitehouse.gov/news/releases/2009/01/20090107-4.html>

# CONSTRUCCIÓN DE LA AGENDA HEMISFERICA DE CRECIMIENTO: UN NUEVO MARCO POLÍTICO

Americas Society/Council of the Americas  
Washington, D.C. 13 de enero 2009

[Versión no oficial al español de A.V./RMALC, 14 de enero de 2009]

## PRÓLOGO

Al tiempo que los líderes se preparan para reunirse en la próxima Cumbre de las Américas en Trinidad y Tobago en abril de 2009, se enfrentarán al reto de la manera de reactivar una agenda hemisférica de crecimiento dentro de la turbulenta realidad económica mundial, a pesar de que la política regional se han vuelto menos previsible.

El programa debe ser centrado, alcanzable y basado en el interés mutuo. Al mismo tiempo, la Cumbre será la primera oportunidad que la mayoría de los líderes del hemisferio tendrán para reunirse y tomarle la medida al nuevo presidente de los EE.UU., en tanto que para la Casa Blanca es una importante oportunidad para señalar el tono y el contenido de la evolución de sus planes hemisféricos.

Con esto en mente, la Americas Society /Consejo de las Américas, ha reunido a líderes expertos en política comercial para preparar ideas sobre cómo la nueva administración y el Congreso pueden utilizar la expansión del comercio como herramienta para construir la agenda de crecimiento hemisférico. A lo largo de 2008, la Americas Society/Consejo de las Américas han celebrado, invitación mediante, una serie de mesas redondas de discusión centradas en explorar las política específicas sobre temas con el potencial de ampliar la reflexión sobre lo que constituye una agenda de crecimiento hemisférico. Estos debates trataron de ir más allá de la actual agenda de comercio e inversión con miras a identificar los sectores en los que una mayor integración proporcionaría el mayor impulso para el crecimiento con equidad.

El siguiente documento pretende dar a los encargados de formular políticas una ventaja sobre las cuestiones a que se enfrentarán y sugerir medios eficaces para hacer frente a estas cuestiones. Está diseñado para los más altos responsables políticos en los poderes ejecutivo y legislativo, y se ofrece con la esperanza de contribuir a una agenda hemisférica basada en el pragmatismo, los valores compartidos y respeto mutuo.

Mención especial para el presente informe debe hacerse de los miembros del grupo de trabajo, cuya lista figura al final, así como a Michelle A. Morton del Consejo, que actuó como el principal coordinador del proyecto. Nota especial también para la Comisión Económica para América Latina y el Caribe facilitadota de los documentos y la información estadística. Por último, deseamos agradecer a la Junta y los miembros de Americas Society / Consejo de las Américas por su continuo apoyo, y Presidente y CEO de Susan Segal por su sobresaliente liderazgo y a sus sabios consejos en la elaboración de este informe.

Eric Farnsworth  
Vice President  
Americas Society/Council of the Americas  
Enero de 2009

## **RESUMEN EJECUTIVO**

La recesión económica mundial, la pendiente Quinta Cumbre de las Américas en abril, y la transición presidencial y el nuevo Congreso de los EE.UU., sugieren que ahora es un momento propicio para una nueva evaluación de la política comercial hemisférica y una más amplia de las relaciones de los EE.UU. en las Américas.

Las circunstancias han cambiado radicalmente desde la última transición presidencial de EE.UU. en 2000. Económicamente, la mayor parte del hemisferio está mejor preparado para capear la grave crisis financiera dadas las reformas realizadas y las exportaciones de productos básicos, al menos hasta hace poco con un crecimiento sobresaliente. El ascenso de China, India y otros mercados emergentes ha forjado un cambio secular en el comercio regional y la dinámica de las inversiones. La democracia sigue siendo el marco aceptado para la organización de la gobernanza hemisférica, a pesar de los pasos anti-democráticos que en algunos países se dan contra su cumplimiento.

Lamentablemente, la agenda incluyente, basada en el consenso de la Cumbre de las Américas se ha venido abajo, una realidad comprobada en 2005, en la última Cumbre de Mar del Plata. Gran parte de América Latina está tratando de forjar su propio camino en la economía mundial. Al mismo tiempo, la capacidad de los Estados Unidos para conducir la expansión del comercio hemisférico se ha vuelto más difícil, ya que el electorado de estadounidense se ha volcado cada vez más hacia adentro. En términos más generales, los Estados Unidos, preocupados por la agenda de seguridad post-9/11, se ha visto con una buena voluntad hemisférica disipada, pese a que los países siguen hambrientos de tener acceso al mercado de los EE.UU. y a los flujos de inversión extranjera directa (IED).

Con aproximadamente el 33 por ciento de la población regional viviendo en la pobreza, la necesidad de una amplia agenda de crecimiento hemisférico es fundamental, más aún en un momento de incertidumbre económica y de estrés. La expansión del comercio sigue siendo una herramienta fundamental para promover el crecimiento. Aunque otras naciones han intervenido para llenar el vacío en ciertos temas, el liderazgo matizado de los EE.UU. sigue siendo esencial.

La expansión del comercio no se produce en el vacío, ni es suficiente en sí mismo. El espíritu de buena voluntad y el interés mutuo deben existir, y el nuevo Gobierno debería considerar la posibilidad de varias medidas desde antes de iniciar la construcción de un clima positivo previo a la Cumbre. Entre ellas: el nombramiento de un Enviado Especial para las Américas, el apoyo a Brasil y a México (y a España) para unirse al G-8, en espera de la aprobación de los acuerdos comerciales con Colombia y Panamá, el apoyo a las recomendaciones adicionales para reducir los efectos de la crisis financiera en toda la región, y un ablandamiento de la mayoría de las medidas punitivas dirigidas a Cuba, incluidas las visitas, intercambios, y las remesas.

La agenda de la Cumbre debería centrarse en prioridades específicas, incluyendo la seguridad energética y el cambio climático, el bienestar financiero, las reformas microeconómicas, y la creación de capacidades y de desarrollo de la fuerza laboral. Todos estos deben ir de la mano de la expansión del comercio como parte de un programa de crecimiento a más largo plazo, así como un esfuerzo para participar más activamente con el Brasil. Los esfuerzos sobre el cambio climático y la seguridad energética, un juego cambiante en el contexto de las relaciones hemisféricas, debería estar lideradas inicialmente por un subgrupo de naciones dispuestas.

La agenda comercial de sí misma también debe ser sujeta de reconsideración. En la práctica, la liberalización competitiva ha llegado a un punto de rendimiento decreciente. No obstante, dada la importancia de la expansión del comercio a un programa de crecimiento con éxito, el impulso debe ser restaurado. Otras naciones han estado avanzando agresivamente, expandiendo las oportunidades de mercado para Asia, Canadá y Europa, a menudo a expensas de los Estados Unidos.

A pesar de que el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) resultó demasiado ambiciosa para su tiempo, debe seguir siendo un objetivo a largo plazo de los Estados Unidos. En el ínterin, la armonización de las reglas de origen con las existentes en los acuerdos comerciales de los EE.UU. sería útil para concentrar las energías de expansión del comercio, y los actuales esfuerzos por aumentar la competitividad global, tales como Las Vías para acceder a la Prosperidad en las Américas y la Alianza de Seguridad y Prosperidad de América del Norte (ASPAN) deben ser ampliamente continuadas. Además, dada la promesa de crecimiento del comercio de Asia con las Américas, la Asociación Económica Estratégica Trans-Pacífico (Trans-Pacific Strategic Economic Partnership-TPSEP) es una iniciativa emocionante que el Consejo ha defendido con firmeza. Es tal vez la más prometedor iniciativa reciente para impulsar la expansión del comercio hemisférico y deben ser priorizada por los responsables políticos.

Es poco probable que negociaciones comerciales bilaterales adicionales tenga resultados satisfactorios en el corto plazo teniendo en cuenta las condiciones políticas y económicas prevalecientes. Un nuevo camino a seguir debe ser encontrado. No obstante, el comercio sigue siendo una herramienta fundamental para promover un programa de crecimiento regional, y otras numerosas áreas promisorias pueden ser buscadas. Ahora, con una nueva administración y un nuevo Congreso de EE.UU. la Quinta Cumbre de las Américas en abril, es el mejor momento para comenzar.

## **CONSTRUCCIÓN DE LA AGENDA HEMISFÉRICA DE CRECIMIENTO**

La Quinta Cumbre de las Américas, que se celebrará en abril de 2009 en Puerto España, Trinidad y Tobago, ofrece una importante oportunidad para construir hacia una generación de enormes progresos en el desarrollo hemisférico. A pesar de las acciones anti-democráticas en algunos países en contra de su cumplimiento, la democracia sigue siendo el marco aceptado para la organización de la gobernanza hemisférica. Después de años de estancamiento económico y de cuestionables opciones de política, gran parte de la región ha comenzado a surgir como un jugador más fuerte en la economía mundial. Numerosos países han adoptado medidas reales para estabilizar la inflación y reducir la deuda oficial, diversificar las exportaciones, y promover la inversión, mientras se ponen a la vanguardia en la lucha contra la pobreza. El crecimiento ha sido constante. La vida de los ciudadanos ha mejorado.

No obstante, el futuro no está garantizado, sobre todo teniendo en cuenta la recesión financiera mundial. Inicialmente, muchos de ellos en las Américas pensaban que podrían escapar de caer en el vórtice de la crisis financiera. A pesar de estar mejor preparados, en algunos casos, como nunca antes, también han sido afectados. Es muy real el riesgo de reducción de personal, el aumento del sentimiento antiglobalización que conduzcan a las medidas proteccionistas, y, en algunos países, una presión adicional de cambios populistas en respuesta al estancamiento del crecimiento.

Importante acento debe darse ahora a la construcción de una agenda regional que refleje estos nuevos desafíos, procurando al mismo tiempo aprovechar las oportunidades que se presentan. Si se mantienen expectativas realistas, el programa se centra, y el enfoque es de colaboración, la Cumbre podría muy bien ser la base de la construcción de una política de revitalización hemisférica. Ha llegado el momento de una revisión de dónde estamos y adónde tenemos que ir ahora.

## **BAJO CIRCUNSTANCIAS CAMBIADAS SE REQUIERE UN ENFOQUE REVISADO.**

Casi dos décadas después de la puesta en marcha de la Iniciativa Empresarial para las Américas (Enterprise for the Americas Initiative=EAI) y 15 años después de la primera Cumbre de las Américas en Miami, el hemisferio está dividido, la economía mundial está en dificultades, y la capacidad de los Estados Unidos para ejercer el liderazgo, aunque significativa, es reducida. La IEA, en su forma original, tenía tres componentes principales: la negociación de acuerdos de libre comercio con la esperanza de establecer un ALCA, la adopción de medidas para aumentar los flujos de capital a la región, y un programa condicionado de alivio de la deuda. La EAI fue incorporada esencialmente en la agenda ampliada de la Cumbre de las Américas. El ALCA, que pretende unir a 34 países de muy diversos niveles de desarrollo en un acuerdo recíproco, resultó ser demasiado ambicioso. Para mantener el avance de la agenda comercial hemisférica, los Estados Unidos siguen una estrategia de liberalización competitiva mediante la negociación de acuerdos bilaterales de libre comercio.

Sin encontrar la manera de atraer a Brasil, esta estrategia ha llegado a un punto de los rendimientos decrecientes, y algunos otros países quieren unirse a la cola de los TLC.

Un malestar palpable con el cambio económico global, tanto en el electorado de los EE.UU. y del hemisferio ha marginado y reducido la voluntad política de los esfuerzos adicionales de expandir el comercio. Hubo una vez que los Estados Unidos fueron capaces de encender la imaginación hemisférica mediante la celebración del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), la idea ahora es que el TLCAN es el culpable de mucha de la frustración económica en EE.UU. y se ha convertido en un error para la sabiduría convencional. Otros acuerdos, incluidos los de Colombia y Panamá, que ambos sirven a la estrategia económica y a los intereses de los Estados Unidos, se han dejado de lado.

La credibilidad, los intereses económicos y la seguridad de EE.UU. han sufrido como consecuencia de ello. Más allá de las relaciones comerciales, los Estados Unidos han visto como se ha disipado muy buena voluntad hemisférica y su preocupación la agenda de seguridad del post-9/11. Aunque la mayoría de los países siguen hambrientos por acceder al mercado de los EE.UU. y por los flujos de inversión extranjera directa, también han tratado de diversificar sus opciones.

El mundo en general también ha cambiado drásticamente desde el inicio de la EAI y de la primera Cumbre en Miami. El explosivo crecimiento de China, India y otras naciones en desarrollo ha cambiado fundamentalmente las finanzas mundiales y los patrones de comercio. Los productores de materias primas, en particular en América del Sur, se han beneficiado magníficamente. Al mismo tiempo, algunas naciones, gozosos históricamente de altos precios para sus productos, siguen siendo complacientes, no pueden, o no quieren tomar medidas adicionales y de manera más eficaz para prepararse ante la inevitable recesión económica que ya ha llegado. Prefirieron la vía del supuesto menor costo político, apostando al mantenimiento de una secular lugar en el comercio de materias primas.

Aún más, incluso en los tiempos buenos, sin estrategia de desarrollo internacional exitosa sin jamás haber subrayado la dependencia de bienes primarios a largo plazo, en lugar de un esfuerzo concertado para moverse hacia la cadena de producción con valor añadido. Las cadenas mundiales de suministro son una clave para el crecimiento en las operaciones de las empresas modernas, y dentro de este contexto, América Latina y el Caribe están compitiendo no sólo entre sí sino también con los más competitivos productores a nivel mundial. Por lo tanto, para el crecimiento hemisférico es necesario prestar atención a factores internos que construyan capacidad nacional más allá de la exportación de materias primas.

Las Naciones están descubriendo que para tener éxito en la economía mundial también deben hacer más. Reformas en ámbitos como la política fiscal, la regulación del mercado, la infraestructura, la educación, el cambio climático y las políticas energéticas, y la aplicación efectiva del imperio de la ley, también son críticos para su capacidad competitiva.

### **EL DESARROLLO SIGUE SIENDO EL OBJETIVO.**

Posiblemente, la expansión del comercio y un mayor acceso al mercado de los EE.UU. –aunque sea de vital importancia- ya no son suficientes catalizadores políticos para promover una agenda de crecimiento hemisférico. Sin embargo, estos temas son de preocupación y presionan porque América Latina todavía tiene cerca de 182 millones de personas que viven en la pobreza, aproximadamente el 33 por ciento de la población. La crisis financiera mundial agravará su situación, y podría tener amplias consecuencias políticas.

Con la esperanza de estimular el crecimiento para los pobres, incluso antes de la crisis financiera, varios países han vuelto a los cómodos pero intelectualmente desacreditados modelos del pasado que hacen hincapié en el nacionalismo de los recursos, la sustitución de importaciones, y en un populista enfoque centrado en el Estado para el desarrollo. La radicalización política en el hemisferio, incluso entre algunos países con los que los Estados Unidos mantienen formales acuerdos de libre comercio, significa que basarse en políticas de alcance hemisférico la expansión del comercio y la inversión-no importa lo bien diseñado o no- merecen probable éxito ausente un enfoque más amplio para el desarrollo. Un enfoque pragmático, debemos reconocer que se tienen en cuenta las realidades del hemisferio como son, más que por defecto a una idea abstracta de la forma en que se prevén un hemisferio a ser perfecto. Es el momento de desarrollar una nueva visión y política de los EE.UU. a centrarse los esfuerzos en la creación de un consenso más amplio en la promoción de un "comercio más" hemisférico.

#### ***Programa de crecimiento.***

Introducción: La revitalización de EE.UU. La participación en las Américas, incluso antes de la Cumbre matizada de liderazgo por parte de los Estados Unidos sigue siendo esencial para el hemisferio para hacer frente a los desafíos que enfrenta ahora, no importa cuánto los EE.UU. "marca" puede haber sido mancillado. Dicho esto, el liderazgo debe ser más suave que habla, con un énfasis en la escucha y la asociación, y deben tratar de incorporar las legítimas prioridades del hemisferio.

Con esto en mente, el nuevo Gobierno de los EE.UU. podría tomar varias medidas como un gesto de buena voluntad principios antes de la Cumbre que se crearía un ambiente más positivo para la propia Cumbre. Por ejemplo, durante la transición de los EE.UU. el presidente electo debería nombrar a un nuevo Enviado Especial de la Casa Blanca para las Américas. A raíz de la reunión del G20 en Washington, debe anunciar que los Estados Unidos apoya la inclusión de

Brasil, México, y España en el G8. El nuevo presidente no quiera llegar a la Cumbre con las manos vacías, sino que debe pedir al Congreso a aprobar los acuerdos comerciales pendientes con Colombia y Panamá en el momento de la Cumbre. Se debe preguntar a su Secretario del Tesoro para elaborar recomendaciones concretas para mitigar los efectos de la crisis financiera en la región. Por último, la manera más clara de electrificación de la comunidad hemisférica antes de la Cumbre-la primera que se celebrará en el Caribe-se a suavizar la mayoría de las medidas punitivas dirigidas a Cuba, incluidas las visitas, intercambios, y las remesas.

### ***Agenda de la Cumbre***

En la Cumbre en sí, varias acciones productivas podrían ser perseguidas por el nuevo Gobierno de los EE.UU., incluso en difíciles condiciones económicas mundiales. Sobre la base de los proyectos de documentos preparados para la Cumbre, los Estados Unidos debería promover una agenda hemisférica centrada en la seguridad energética, cambio climático, la regulación financiera, y desarrollo de la fuerza laboral.

Algunas de estas cuestiones tendrán que tratarse en un contexto mundial, sino avanzar dentro de un contexto regional en consonancia con la agenda de la Cumbre, no obstante, puede ser un medio importante para avanzar en los debates mundiales.

### ***La seguridad energética y cambio climático***

La seguridad energética y el cambio climático son un juego de cambiador. De energía existente entre las asociaciones en la región, lo más importante para los Estados Unidos son los lazos con sus socios del TLCAN Canadá y México, y también Venezuela y Trinidad y Tobago. Al mismo tiempo, el desarrollo de aguas profundas de los nuevos recursos petroleros y de gas podría confirmar una función de liderazgo mundial de Brasil en el suministro de energías tradicionales. Brasil ya es un líder mundial en biocombustibles. Como punto de partida para una mayor integración regional, los Estados Unidos y otros socios en el hemisferio, tal vez como un E4 ó E5, deben unirse para elaborar un acuerdo mutuamente beneficioso programa hemisférico de energía aproximadamente similar a la original Comunidad Europea del Carbón y del Acero. Asistencia técnica, transferencia de tecnología, desarrollo de la capacidad y el desarrollo de la infraestructura financiada en parte por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) podría ser un medio para generar un programa regional de la energía.

Energía y cooperación sobre el cambio climático puede ser en realidad uno de los más eficaces a las cuestiones sobre las que ampliar con éxito el compromiso con Brasil, en América Latina la mayor economía. A nivel bilateral, los Estados Unidos y Brasil ya están trabajando para hacer frente a la seguridad energética y reducir su dependencia de los combustibles tradicionales por la promoción de los mercados de etanol y la capacidad de refinado en la región, comenzando por América Central y el Caribe. Un natural de la política para el nuevo gobierno sería la de buscar la eliminación gradual de los 54 centavos por galón de impuesto arancelario a las importaciones de etanol. Otra podría ser el examen de una fuerza nuclear civil con Brasil, similar a la de los Estados Unidos con la India. Brasil es uno del un puñado de naciones que abandonaron voluntariamente el desarrollo de armas nucleares, sin embargo, mantiene un activo programa nuclear con fines pacíficos. Cooperación aquí también podría tener implicaciones más amplias de seguridad nacional, que posiblemente lleve a una nueva generación "átomos para la paz" programa para el hemisferio, y demostrando ser un modelo positivo para las aspiraciones energética hemisférica.

El nuevo Gobierno de los EE.UU. también debería anunciar su deseo de buscar una agenda común sobre el cambio climático a través de consultas activas con las naciones del Hemisferio

Occidental antes de diciembre de 2009 el cambio climático mundial en su reunión de Copenhague. Un enfoque hemisférico con el cambio climático que incluye a Brasil también podría alentar a otros países emisores de carbono, tales como China y la India, a los oportunos compromisos.

### ***Bienestar financiero***

Sin duda, la Cumbre también tendrá que abordar el hemisferio del bienestar financiero. Como las nuevas normas se desarrollan en medio de la actual crisis financiera mundial, los Estados Unidos deben mostrar su voluntad de consultar y cooperar con sus socios en las Américas. Principios deben ser desarrollados para una estrategia de futuro para la gestión de las perturbaciones del mercado financiero. Debe considerarse lo siguiente: el aumento de la coordinación de políticas entre los bancos centrales, un sistema de alerta temprana de dificultades financieras; normas apropiadas para la liquidez de capital en instituciones financieras, y las consultas ministeriales regulares hemisférica en los márgenes de las reuniones del FMI / Banco Mundial.

Al mismo tiempo, más amplio de integración hemisférica y un programa de crecimiento dependen de la continuidad de los flujos de capital a sus usos más productivos. Las señales del mercado son de importancia fundamental para quienes toman las decisiones de las decisiones privadas para desplegar el capital, o no, que se producen cada día en el hemisferio. Aumentar el número de alto nivel de doble imposición suscritos, en particular a largo discutió el tratado entre Estados Unidos y Brasil, que deben tener prioridad. La armonización de las normas y reglas de gobierno corporativo también fomentar la integración económica hemisférica, y serviría como un catalizador para el mayor crecimiento orden del día.

### ***Reformas macroeconómicas***

Aun cuando la crisis financiera se desempeña en el tiempo, también debe prestarse atención al micro clima en América Latina y el Caribe, que sigue planteando una importante limitación para el crecimiento regional. Empresas de la región citar la informalidad y la corrupción como dos principales obstáculos para hacer negocios. La creación de reglamentación transparente y simplificar los sistemas fiscales que hacer mucho para reducir estos obstáculos.

La actualización de los códigos de trabajo embrutecedor económicamente y se desplazan más trabajadores en el sector formal podría ayudar a proporcionar la estabilidad, la seguridad en el empleo y la protección del Estado a las personas en la parte inferior de la pirámide. Normas comunes para las principales políticas microeconómicas que afectan a ambas sociedades nacionales y extranjeras deben estar estructuradas. Este enfoque podría eludir el actual debate sobre los méritos de la liberalización del comercio y puede ofrecer una de las mejores oportunidades para estimular el crecimiento regional.

En un programa de acción en la Cumbre se identifican políticas microeconómicas que deberían ser objeto de mejora, incluidos aquellos para los que ahora existen datos objetivos, como iniciar un negocio, la obtención de las licencias, registro de la propiedad, pago de impuestos, y el acceso a crédito. Incentivos para llevar a cabo estas reformas podrían incluir el fomento de la capacidad de asistencia a los gobiernos y simplificado el acceso a los préstamos internacionales para el sector privado. Este enfoque es particularmente atractivo para los países más pequeños de la región, los países con grandes sectores informales, los países interesados en la ampliación de las cadenas de suministro, y los países que buscan la inversión extranjera directa en la industria manufacturera y los servicios.

Junto con los donantes bilaterales, instituciones regionales como el BID, la Corporación Andina de Fomento (CAF) y el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) pueden y deben ser animados a desempeñar un papel más destacado en estos esfuerzos.

### ***Desarrollo de Capacidades y Desarrollo de la Fuerza Laboral***

Además de las reformas microeconómicas, aumentar la capacidad científica y tecnológica y desarrollo de la fuerza laboral debe ser una prioridad en América Latina y el Caribe.

Para seguir siendo competitivos en la economía mundial, los países de la región, en última instancia, tienen que ir más allá de productos básicos a un crecimiento basado en el conocimiento basado en el modelo económico. Las barreras estructurales a la innovación en la región son pobres la educación básica y técnica y la falta de apoyo público para la investigación del sector privado y el desarrollo. El gasto en Investigación y desarrollo en la región sigue siendo sorprendentemente bajo, especialmente en comparación con las naciones asiáticas. Los incentivos internos incluyendo desgravaciones fiscales para la investigación básica, la asistencia en la comercialización de los descubrimientos, la adecuada protección de la propiedad intelectual, la reducción de las barreras a la importación de tecnología, y desarrollo de los recursos internos de capital de riesgo podría ayudar a construir una cultura de la innovación en la región que, hasta la fecha, no ha existido ampliamente. La asistencia técnica de los Estados Unidos y en otros lugares sería un medio como catalizador para abordar estas cuestiones.

### ***La reconstrucción de la Agenda Hemisférica de Comercio***

Todo lo cual nos lleva a la agenda de comercio y la inversión propiamente dicha. A pesar de las corrientes que dificultan hemisférica impulso, el comercio sigue siendo una de las herramientas más eficaces disponibles para crear y apoyar el desarrollo económico y el crecimiento con equidad. Un comercio más libre es uno de los más fuertes instrumentos disponibles para promover el desarrollo regional, y un medio fundamental para fomentar y respaldar el político, económico y las reformas sociales. Limitar el comercio es, sin duda, una opción, pero no es una buena opción. Backpedaling más amplio de la agenda comercial alentaría las fuerzas proteccionistas de todas las partes, incluida la comunidad empresarial, para reafirmar las posiciones de monopolio en los mercados locales. (Del mismo modo, el retroceso de algunas naciones sobre los derechos de los inversionistas, como el acceso a los mecanismos neutrales internacionales de solución de controversias, aumentaría significativamente el riesgo del inversor y reducir el comercio y los flujos de capital-el elemento vital de desarrollo-en la ya capital mundial Restringido mercado.)

Al mismo tiempo, a pesar de que el entusiasmo público en los Estados Unidos para el comercio ha disminuido, siguen otras naciones a seguir adelante. Por ejemplo, unos 15 acuerdos comerciales enlazarán cinco países de América Latina con 11 economías de Asia en 2010, además de las 10 naciones del hemisferio que ya han puesto en práctica los acuerdos con los Estados Unidos (sin contar con Colombia y Panamá). Un grupo de naciones de América Latina se hace llamar el Arco del Pacífico también se ha unido para desarrollar una estrategia conjunta para abordar Asia. Los Estados Unidos no es parte en muchas de estas negociaciones, y cada nuevo acuerdo prevé un acceso preferencial a los mercados latinoamericanos para las naciones que compiten directamente con los Estados Unidos, entre ellos China, la Unión Europea y Canadá.

Con esto en mente, el nuevo Gobierno de los EE.UU. deben seguir aplicando iniciativas de facilitación del comercio para mantener el orden del día avanzar de lado, mientras que la

intensificación de las minas terrestres político siempre que sea posible. Dentro de los procesos existentes, la liberalización del comercio en las áreas que apoyan la agenda de desarrollo hemisférico más amplio, incluyendo, por ejemplo, las tecnologías verdes, energías alternativas, la energía y los servicios de infraestructura, y servicios de educación, debe ser la vía rápida.

El ALCA resultó demasiado ambicioso al principio, pero debería seguir siendo un objetivo a largo plazo de los Estados Unidos. En el ínterin, un buen lugar para concentrarse en impulsar sería difícil para la armonización de las reglas de origen contenidas en los acuerdos de EE.UU. con países de América Latina y Canadá. Programas de preferencias comerciales existentes también puede ser útil armonizados. Los esfuerzos para aumentar la competitividad global, tales como Las Vías hacia la Prosperidad en las América y la Alianza de Prosperidad de Seguridad de América del Norte debe ampliarse.

Iniciativas adicionales para incluir las naciones de Asia también deben ser considerados. Los 21 miembros conomies de la Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) han puesto de acuerdo para estudiar las perspectivas de un Área de Libre Comercio de Asia y el Pacífico como un objetivo a largo plazo, y Colombia se debe permitir a unirse al grupo como el Canadá, Chile, Mexico y Perú ya tienen. Una medida prometedora para avanzar en esta visión fue el anuncio de que Estados Unidos entrará en negociaciones para unirse a la Estratégico Trans-Pacífico de Asociación Económica, incluida la de las naciones P4 Brunei Darussalam, Chile, Nueva Zelanda y Singapur. Australia y Perú se comprometieron durante 2008 Líderes de APEC celebrada en Lima en noviembre para participar en las negociaciones para ampliar el acuerdo. Vietnam también ha expresado su interés en unirse, pero todavía no ha decidido a hacerlo. APEC países adicionales han sido invitados a participar también.

De hecho, el Trans-Pac bien podría ser el más prometedor futuro conductor de la expansión del comercio hemisférico, dado el deseo de muchas naciones de la región para vincular más estrechamente con los países de Asia, la coincidencia de intereses con los Estados Unidos y Canadá, y el alto -las normas que el enfoque original de las partes han promovido a través del acuerdo. Mediante la colaboración con las partes en el pan y el Pacífico que realmente quiere ampliar el comercio y la inversión en una con visión de futuro, este vehículo ofrece una excelente oportunidad para construir el comercio hemisférico y programas de inversión como otros países tratan de ser incluidos. Debe ser prioritario en la promoción de la política hemisférica.

### ***Conclusión***

La expansión del comercio hemisférico debe considerarse, en realidad, y debe ser una herramienta que apoya un amplio programa de crecimiento. A pesar de las considerables ventajas de la expansión del comercio, la realidad política es que en el agregado, los pueblos de las Américas, incluidos los Estados Unidos, deben percibir que la expansión del comercio es en su interés o bien estos esfuerzos serán infructuosos. Para mantener el impulso, un nuevo camino a seguir debe ser encontrado. Con una nueva administración de EE.UU. y la próxima Cumbre de las Américas en abril, ahora es el momento-a partir de las recomendaciones de este informe-para empezar.

## **MIEMBROS DEL GRUPO DE TRABAJO**

Esta lista es sólo para propósitos de identificación. No reflejan necesariamente las posiciones institucionales o los de las personas que participan en el grupo de trabajo.

### **Integrantes de la Comisión responsable del documento:**

Ernesto Zedillo, Co-presidente; Ex Presidente de México; Thomas R. Pickering, Co-presidente; Ex U.S. Under Secretary of State for Political Affairs.

### **Miembros de la Comisión de Alianza para las Américas:**

Thomas "Mack" McLarty, Ex Enviado Especial de EUA para las Américas (promotor del ALCA); Jeffrey Davidow, Presidente, Institute of the Americas (ex Embajador de EUA); John Deutch, Ex Sub Secretario de Defensa y Director de la Agencia Central de Inteligencia-CIA; Suzanne Nora Johnson, Senior Director y Ex Subdirector de Goldman Sachs; Billie Millar, Ex Vice Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de Barbados; Jonathan Coles, Ex Ministro de Agricultura de Venezuela; Roberto Dañino, Ex Primer Ministro de Perú; Celso Lafer, Ex Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil; Ricardo Lagos, Ex Presidente de Chile; Jorge Quiroga, Ex Presidente de Bolivia; Eduardo Stein, Ex Vice Presidente de Guatemala. Mauricio Cárdenas, Director de la Comisión; Senior Fellow and Director, Latin America Initiative, Brookings; Leonardo Martinez-Diaz, Subdirector de la Comisión, Political Economy Fellow, Global Economy and Development, Brookings; Nancy Birdsall, Presidente del Center for Global Development; Peter Hakim, Presidente de Inter-American Dialogue; Alberto Iburgüen, Presidente y CEO de Knight Foundation; Carlos Ivan Simonsen Leal, Presidente de la Fundación Getulio Vargas, Brasil; Moisés Naím, Editor en Jefe de la revista, Foreign Policy Magazine; Thomas Ramey, Presidente de Liberty International; Strobe Talbott, Presidente, The Brookings Institution;

\*\*\*\*\*

## **Obama y América Latina**

### **Diez prioridades claves que la administración de Obama debe seguir en América Latina, incluyendo los acuerdos comerciales.**

James M. Roberts y Ray Walser, Ph.D\*\*

América Latina y el Caribe podrá no estar en lo alto de la agenda de la política exterior del Presidente electo Barack Obama, pero la geografía, el comercio, la inversión, la migración, y las amenazas transnacionales son cuestiones del Hemisferio Occidental e inexorablemente están a la cabeza de la lista. La nueva administración rápidamente descubrirá las oportunidades y los riesgos en la región. Como hay una serie de nombramientos y de embajadores-jockey en la selección y la confirmación del Senado, es el momento de establecer una lista de 10 cosas que Obama y el nuevo Gobierno puede emprender para demostrar un fuerte liderazgo para las Américas.

1. No renegar de los acuerdos de libre comercio: Obama debe presionar al Congreso a aprobar los acuerdos comerciales pendientes con Colombia, Panamá y Corea del Sur. Estas acciones tendrán como objetivo enviar una señal fuerte de que la nueva administración será la adopción de una visión de futuro la política comercial de programa que hace hincapié en la creación de nuevos puestos de trabajo a través de EE.UU. amplió las oportunidades de exportación. Con un firme compromiso con el libre comercio, el nuevo Presidente puede anular la elección antes de los daños causados por "comercio justo" que la retórica orientada de estrechos grupos de intereses especiales (tales como grandes sindicatos) que buscan el proteccionismo en beneficio de sí mismos a expensas de sus paisanos. La liberalización del comercio mundial ha creado nuevos mercados para las exportaciones de EE.UU. de bienes y servicios, así como para las inversiones bilaterales. Estos acontecimientos, a su vez, han dado lugar a nuevos productos innovadores a precios más bajos para los consumidores, así como un mejor clima geopolítico.
2. Mantenerse firme con México en la lucha contra las drogas: La próxima Administración debe actuar rápidamente para demostrar el presidente Felipe Calderón y a los mexicanos que la lucha contra los violentos carteles de la droga de México será un asunto de alta seguridad y del cumplimiento prioritario de la ley. Los US \$ 1.5 mil millones contra el paquete de asistencia de drogas conocido como la Iniciativa Mérida dará a México, América Central, República Dominicana, y a Haití el apoyo desesperadamente necesario para luchar contra la implacable, financiados por drogas y las mafias. Moverse rápidamente para cortar el flujo de armas, la mayor parte en efectivo y de los precursores químicos hacia el sur de los EE.UU. también tranquilizará a nuestros vecinos más cercanos de nuestro sincero compromiso de hacer retroceder la tiranía impuesta por el terror de drogas.
3. No tratar de apaciguar a Hugo Chávez: La Administración de Obama tiene la oportunidad de articular una estrategia dura para tratar con el presidente venezolano Hugo Chávez. Chávez que ha adoptado un programa anti-americano que debilita gravemente la cooperación hemisférica en áreas vitales de seguridad nacional. Su propia disposición de ser aliado de los enemigos de los EE.UU. (como Irán) y rivales (como Rusia) ha abierto profundas fisuras regionales. Esas divisiones, a su vez, pueden ser explotadas por los traficantes de drogas y terroristas internacionales. Antes de la Administración de Obama envía un nuevo embajador en Caracas, es necesario recordar a Chávez que la limpieza de las malas aéreo entre los dos países implica responder a EE.UU. los problemas de seguridad y restauración de drogas eficaces contra el terrorismo y la lucha contra la cooperación.

4. En Cumbre de las Américas Circo: Obama no debe permitir de abril de 2009 Cumbre de las Américas en Trinidad y Tobago sea secuestrada por los anti-americanos, los populistas autoritarios, como fue el destino de la última cumbre en Argentina en 2005. Cuando se puso en marcha en 1994, el nivel de la cumbre presidencial proceso destinado a consolidar la democracia y facilitar las negociaciones para un Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA). Las perspectivas de un ALCA se han atenuado considerablemente en los años transcurridos desde entonces, sin embargo, subvertida por los intereses miopes y opositores de la izquierda dura contra la democracia basada en el mercado. La cumbre de 2005 fue interrumpido por una alianza de lucha contra EEUU, contra el libre comercio, y los grupos anti-globalización y los dirigentes, incluido Hugo Chávez, Evo Morales, Néstor y Cristina Kirchner, y otros "socialistas del siglo 21". Estos radicales tratarán de avanzar en su programa de destrucción de nuevo en Trinidad. Esta vez, sin embargo, Obama debe frustrar y promover los intereses de los EE.UU. y de nuestros amigos del hemisferio y los socios comerciales.
5. Continuar por las vías para acceder a la prosperidad: La próxima Administración debe promover el programa de los "Caminos a la Prosperidad en las Américas" (PPA), una iniciativa para volver a fortalecer los esfuerzos para profundizar y ampliar una zona de libre comercio en el Hemisferio Occidental. En un momento en que las organizaciones multilaterales (por ejemplo, la Organización Mundial del Comercio, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional) que se crearon para fomentar el comercio y la apertura de los mercados están luchando para hacer avanzar los principios del mercado libre, y los grupos como las Naciones Unidas son cada vez más ideológicos y simpatizantes con el socialismo en todo el mundo, las nuevas estructuras después de Bretton Woods como la PPA son necesarias para promover los intereses de los Estados Unidos y de otras economías libres en el mundo. La PPA deben estar diseñados para apoyar y mejorar las modalidades que hacen hincapié en los principios básicos de la libertad económica y de mercado dirigida por las políticas económicas.
6. Avanzar en Brasil: Obama tiene la oportunidad de forjar una alianza más amplia con el Brasil, el fortalecimiento de los lazos comerciales sería un buen lugar para comenzar. Bajo el Presidente Luiz Inácio "Lula" da Silva, Brasil ha emergido como una potencia regional, con competencia internacional en los esfuerzos de mantenimiento de la paz en Haití y de actuar como un –país- "mayor de edad" con una influencia restrictiva-hacia los hambrientos de poder, anti-Estados Unidos como Hugo Chávez. Lula y su equipo económico han puesto en práctica políticas fiscales y monetarias prudentes, atraen la inversión privada y logran el desarrollo económico sólido, a la vez que alivia la pobreza. Como un incentivo para alentar a los brasileños para entrar en negociaciones con los EE.UU. en un acuerdo de libre comercio, el Congreso debe permitir de inmediato las importaciones brasileñas de etanol a base de caña de azúcar libre de impuestos, la compensación de la pérdida de ingresos por apoyo a los precios para poner fin al derrochador programa de etanol de maíz de EE.UU., que cuesta más producirlo en relación con la energía que proporciona, al mismo tiempo perjudica al medio ambiente. Poner fin a los mandatos federales, a su vez, contribuirá a que un fuerte aliado de EE.UU., Calderón de México, donde el etanol de maíz como combustible han elevado los precios de las tortillas de maíz, un alimento básico para los mexicanos, a los precios más altos (y políticamente costosos).
7. Trabajar con Haití: Obama debería encabezar un renovado esfuerzo por ayudar a Haití instando personalmente a los haitianos a abandonar sus formas históricamente corruptas y fortalecer las instituciones democráticas. Lazos más profundos y más fuertes con su isla vecina, la República Dominicana, son absolutamente vitales para seguir la regla de la ley y las nuevas inversiones en Haití. la Administración Obama debe asegurar que otros poderes en el hemisferio (por ejemplo, Canadá, Brasil, México, Chile y Argentina) usen su peso en

los esfuerzos en curso para poner fin a la inmensa pobreza y el sufrimiento en Haití, sin recurrir a la emigración en masa. Esta alianza hemisférica debe también luchar contra el uso de la isla por los traficantes de drogas que vuelan desde Venezuela y usan a la Isla La Española como punto de tránsito. La nueva Administración debe también impulsar al sector privado en la creación de empleos en Haití instando a nuestros aliados el aprobar acuerdos comerciales preferenciales, como la EUA-Haití Ley sobre Oportunidad Hemisférica mediante el Fomento de Asociación (Hemispheric Opportunity through Partnership Encouragement -HOPE).

8. Una Agenda de Libertad para Cuba: Obama puede reavivar la esperanza de un cambio positivo en Cuba con valentía por la defensa de los derechos humanos, la libertad individual, y las oportunidades del libre mercado. Una nueva flexibilidad y apertura a los viajes y un mayor contacto con la sociedad cubana debe traer consigo una evidente relajación de la política económica y las restricciones del régimen de Castro que han empobrecido a los cubanos de la isla y dejó a la economía en ruinas. Los esfuerzos de EE.UU. para eliminar las restricciones administrativas y legislativas de los viajes y el comercio con Cuba debe ser calibrado con cambios recíprocos liberen a los presos políticos, permitan el crecimiento de la sociedad civil, y eliminen las restricciones de la expresión, el acceso a la información (incluida la Internet), y los viajes. Fortalecer a la población cubana, en lugar de dar un respiro económico al régimen comunista, debe seguir siendo el núcleo de una nueva política hacia Cuba.
9. Mantener el Enfoque Regional sobre la Carta Democrática Interamericana: La próxima Administración debe trabajar para construir un fuerte compromiso con la gobernabilidad democrática y las instituciones dentro de la Organización de Estados Americanos (OEA). Ocho años después de haber sido negociada y firmada, la Carta Democrática Interamericana sigue siendo un singular y prometedor acuerdo de gobierno democrático de los pueblos de las Américas sobre la base dle Estado de Derecho, el pluralismo político, la separación de poderes y el respeto de los derechos humanos. Evocando el espíritu de la carta y permitiendo servir de guía compartida para la revitalización de la OEA, mantendrá el pertinente desarrollo institucional interamericano.
10. No olvidar a la América Central: La Administración de Obama tiene que prestar más atención a América Central. La persistencia de la pobreza, la debilidad de las instituciones, y la ineficacia de los dirigentes políticos de América Central la han dejado vulnerable ante la delincuencia, la corrupción y desgobierno. La situación ha crecido agudamente en Nicaragua, donde el fraude electoral y el aumento de la represión impuesta por el régimen de Daniel Ortega ha deshecho los logros democráticos y económicos alcanzados en el decenio de 1990. Dada la acostumbrada exportación de su pueblo, América Central necesita un enfoque constante que fomenta la buena gobernanza, la moderación política, y el fomento de los vínculos económicos con los EE.UU.

*Versión no oficial al español de A.V./RMALC 13-01-2009*

\*\* James M. Roberts es Investigador sobre Libertad Económica y Crecimiento en el Centro de Comercio Internacional y Economía [responsable del famosos neoliberal **Índice de Libertad Económica**, tan usado por los neoliberales latinoamericanos] y Ray Walsler, Ph.D., es un analista superior de políticas para América Latina en el Centro de Estudios de Política Exterior-Douglas y Sarah Allison, una división del Instituto de Estudios Internacionales-Kathryn and Shelby Cullom Davis, de la Heritage Foundation

[Los autores son ex funcionarios del Departamento de Estado de larga data. La Fundación Heritage es considerada por muchos como un centro ideológico conservador o neoliberal muy influyente, con fuertes ligas con los republicanos y el mundo de las trasnacionales. Margaret Thatcher fue su "Patrona". Según su declaración de principios el objetivo de la Fundación Heritage es "*formular y promover las políticas públicas conservadoras basadas en el principio de la libertad*

*de empresa, el gobierno limitado, la libertad individual, los valores estadounidenses tradicionales, y una poderosa defensa nacional."*<sup>1</sup>

La revista Latin Bussines Chronicle es un medio totalmente ligado con los promotores empresariales y académicos del libre comercio. A.V. ]

\*\*\*\*\*

## **Las propuestas de la Brooking Institution**

### **Repensar las relaciones EEUU-América Latina. Una Alianza Hemisférica para un mundo turbulento.**

Noviembre 24 de 2008 —

Re-Thinking U.S.-Latin American Relations: A Hemispheric Partnership for a Turbulent World. Brooking. Nov 2008

[http://www.brookings.edu/reports/2008/~media/Files/rc/reports/2008/1124\\_latin\\_america\\_partnership/1124\\_latin\\_america\\_partnership.pdf](http://www.brookings.edu/reports/2008/~media/Files/rc/reports/2008/1124_latin_america_partnership/1124_latin_america_partnership.pdf)

Los avances en América Latina y el Caribe (ALC) tienen un impacto muy significativo en la vida cotidiana de las personas que viven en los Estados Unidos. Sin embargo, debido a la falta de confianza, una incapacidad para llevar a cabo los compromisos establecidos por algunos países, EE.UU. y las diferentes prioridades, los Estados Unidos y América Latina rara vez han desarrollado una verdadera y sostenida asociación para hacer frente a los retos regionales-por no hablar de los mundiales.

Si una alianza o asociación hemisférica sigue siendo difícil de alcanzar, los costos para los Estados Unidos y sus vecinos serán altos, tanto en términos de riesgos crecientes y oportunidades perdidas. Sin una asociación, el riesgo de que las redes delictivas supongan para la región de las personas y las instituciones seguirá creciendo. La tecnología nuclear con fines pacíficos puede ser adoptada más ampliamente, pero sin las debidas salvaguardias regionales los riesgos de la proliferación nuclear aumentarán. La adaptación al cambio climático tendrá lugar a través de aislamiento, medidas improvisadas por los distintos países, en lugar de esfuerzos más eficaces basadas en el aprendizaje mutuo y la coordinación. La inmigración ilegal a los Estados Unidos continuará sin cesar y sin ser reglamentada, que se suma a una cada vez mayor subclase que vive y trabaja en los márgenes de la ley. Por último, los países de todo el hemisferio, incluidos los Estados Unidos, se pierden oportunidades valiosas para aprovechar nuevos mercados, realizar nuevas inversiones, y tener acceso a recursos valiosos.

Hoy en día, varios cambios en la región han hecho una alianza hemisférica posible y necesaria. Los principales desafíos que enfrentan los Estados Unidos y los otros países del hemisferio, tales como asegurar el suministro de energía sostenible, la lucha y adaptación al cambio climático, y la lucha contra la delincuencia organizada y el tráfico de drogas-se han vuelto tan compleja y transnacional profundamente que no pueden ser gestionados o superados por un solo país. Al mismo tiempo, los países de ALC están diversificando sus relaciones económicas y políticas internacionales, lo que los hace menos dependientes de los Estados Unidos. Por último, los países de ALC están en mejores condiciones que antes de actuar como socios fiables.

Este informe no avanza un solo gran plan para reinventar las relaciones hemisféricas. En cambio, el informe se basa en dos proposiciones simples: Los países del hemisferio comparten intereses comunes, y los Estados Unidos debería iniciar sus vecinos hemisféricos sobre cuestiones en las que los intereses compartidos, los objetivos y las soluciones son más fáciles de identificar y puede servir como base para una asociación efectiva. En este espíritu, el informe ofrece una serie de modestos,

recomendaciones pragmáticas que, en caso de aplicarse, podrían ayudar a los países de la región clave de la gestión de los desafíos transnacionales y hacer realidad el potencial de la región.

El informe identifica cuatro áreas que tienen más potencial para una asociación hemisférica: **(1)** el desarrollo de fuentes de energía sostenibles y la lucha contra el cambio climático, **(2)** la gestión de la migración de manera eficaz, **(3)** la ampliación de las oportunidades para todos a través de la integración económica, y **(4)** la protección de los hemisferio del tráfico de drogas y la delincuencia organizada. La siguiente sección de este informe analiza la creciente necesidad de una alianza EE.UU.-América Latina y el Caribe. La posterior cuatro secciones ofrecen un análisis de cada sector prometedor para el potencial de la asociación y ofrecer recomendaciones concretas para los encargados de formular políticas EE.UU.-que se ven de antemano a continuación. En la última sección se abordan las relaciones de los EE.UU. con Cuba. Aunque esta cuestión es de un orden de magnitud menor que las otras cuatro áreas, que es tratada aquí, pues Cuba ha sido durante mucho tiempo un tema de intenso interés en la política exterior de EE.UU. y un escollo para las relaciones de los EE.UU. con otros países en el hemisferio.

El informe presenta las recomendaciones para la próxima administración de EE.UU. y el Congreso:

### **Desarrollar recursos de energía sostenible y luchar contra el cambio climático:**

- Establecer un subgrupo para la cooperación regional en materia de cambio climático para coordinar posiciones en el contexto de las negociaciones sobre el cambio climático mundial.
- Establecer un grupo informal para discutir y coordinar los esfuerzos hemisféricos para adaptarse al cambio climático. El grupo se centrará en la identificación de los desafíos planteados por el cambio climático y sobre la que expondrá cómo la cooperación hemisférica y las inversiones se pueden movilizar.
- Reducir y eliminar gradualmente los 54 ¢ por galón arancelario sobre las importaciones de etanol, así como las subvenciones a base de maíz de etanol.
- En colaboración con otros gobiernos en el hemisferio, crear un Laboratorio de Energía Renovable de las Américas para promover la cooperación hemisférica en el desarrollo de la energía solar, eólica, biomasa celulósica y tecnologías.
- Intensificar la cooperación hemisférica sobre el uso pacífico de la energía nuclear.
- Ayudar a financiar la integración de las redes eléctricas en toda la región de ALC, especialmente en América Central y del Sur.
- Promover regímenes normativos que están abiertos a la inversión privada y el comercio de energía en la tecnología de la energía y los servicios.

### **La Gestión eficaz de la migración:**

- Establecer grupos de trabajo y en el nivel ministerial para debatir las cuestiones de la migración regular con los principales países de emigración, incluyendo México y El Salvador.
- Establecer un visado de tres partes del sistema compuesto por temporal, provisional y permanente de visados a los patrones de fomentar la migración circular.
- Establecer una Comisión Permanente de la Inmigración y los mercados laborales recomendar visado anual de las cuotas sobre la base de las necesidades del mercado laboral de EE.UU.
- EE.UU. debe proporcionar a los organismos policiales y de los empleadores las herramientas necesarias para hacer cumplir las leyes de trabajo de verificación.

- Ampliar las inversiones en tecnología que mejoren la eficiencia y la seguridad fronteriza, a lo largo de los Estados Unidos-México y Estados Unidos-Canadá fronteras.
- Proporcionar un camino hacia la situación legal en los Estados Unidos para los inmigrantes ilegales sin antecedentes penales.
- Mejorar los esfuerzos conjuntos para proteger los derechos humanos de los migrantes.
- Facilitar la transferencia de remesas de bajo costo.

### **Hacer que la integración económica hemisférica trabaje para todos:**

- Para proteger su credibilidad, el Congreso de los EE.UU. debe aprobar los acuerdos de libre comercio con Colombia y Panamá tan pronto como sea posible. A continuación, se abandone el énfasis en el enfoque bilateral de las negociaciones comerciales.
- Redoblar los esfuerzos para alcanzar una conclusión exitosa de la Ronda de Doha de negociaciones comerciales multilaterales. Los Estados Unidos deben esforzarse por un acuerdo que incluya una significativa reforma agrícola.
- Si las negociaciones de la Ronda de Doha continúan arrastrándose, los Estados Unidos debería considerar la posibilidad de una "tercera vía" entre las negociaciones comerciales mundiales y los acuerdos bilaterales a través de la profundización de la cooperación económica hemisférica multilateral, a través de acuerdos graduales.
- Abordar los intereses legítimos de los trabajadores de EE.UU. a través de hacer más eficaces las inversiones en las redes de seguridad social y la educación.
- Ampliar el número de convenios sobre doble tributación fiscal y los tratados de protección de las inversiones en el hemisferio a fin de facilitar la inversión.
- Hacer hincapié en la facilitación del comercio y cuestiones de ajuste en el comercio exterior de EE.UU. y la ayuda a los países de América Latina y el Caribe.

### **Proteger el hemisferio de las drogas y la delincuencia organizada:**

- Llevar a cabo una amplia, una evaluación comparativa de las medidas de lucha.
- Iniciar un diálogo hemisférico sobre drogas ilegales.
- Poner en marcha proyectos piloto sobre la base de los enfoques más prometedores de reducción de armas.
- Aumentar sustancialmente la cantidad de fondos federales y estatales a disposición de tribunales de drogas y los programas de tratamiento.
- Complementar los programas de prevención de drogas en las escuelas con educación sobre las drogas fuera de las aulas.
- Personalizar los mensajes de las campañas de prevención de drogas a grupos destinatarios específicos.
- Combinar los esfuerzos de erradicación con las políticas de promoción de medios de vida alternativos y más eficaces de interdicción.
- Ratificar el Protocolo de las Naciones Unidas contra la Fabricación y Tráfico Ilícitos de armas de fuego, sus piezas y componentes y municiones.

### **Relaciones EE.UU.-Cuba:**

- Levantar todas las restricciones sobre los viajes a Cuba de los norteamericanos.
- Derogación todos los aspectos del "embargo de las comunicaciones" (radio, televisión, Internet) y reajustar los reglamentos que rigen el comercio de baja tecnología los equipos de comunicaciones.
- Retirar las restricciones, los límites y orientación sobre las remesas.

- Sacar a Cuba de la lista del Departamento de Estado de los Estados que patrocinan el terrorismo.
- Promover el intercambio de conocimientos y la reconciliación al permitir la financiación federal de los bienes culturales, académicos, deportivos y de los intercambios.
- Prestar asistencia al pueblo cubano en la recuperación de desastres naturales y el hombre.
- Fomentar un mayor contacto oficial y la cooperación entre EE.UU. y los diplomáticos cubanos y los gobiernos.
- Fin a la oposición a una reintegración de la comunidad internacional con Cuba en la economía mundial y regional y en las organizaciones políticas.
- Trabajar con los miembros de la Unión Europea y otros países para crear un fondo multilateral para la sociedad civil que se capacitará a los empresarios potenciales en la gestión y la innovación.

### **La mecánica de la asociación:**

- Considerar el uso de las redes informales para facilitar la asociación y la cooperación hemisférica. Para ayudar a aplicar todas las recomendaciones anteriores, y para construir una estructura institucional que pueda servir de apoyo sostenido asociación hemisférica, considerar la posibilidad de establecer una serie de informal, sobre temas específicos, y redes flexibles. Las redes ayudaría a institucionalizar el diálogo entre los países del hemisferio, facilitar la coordinación de la política, y promover el aprendizaje mutuo con los países de bloqueo en las negociaciones formales.
- Considerar la creación de un grupo directivo hemisférico, una "América del Ocho" (A8). Sería una agrupación paraguas de países del hemisferio que serviría como un comité directivo de la propuesta de asociación. Basa en el Grupo de los Ocho, el A8 establecería el orden del día de la emisión específica de las redes y fomentar la creación de consenso y acuerdo político en los niveles más altos de gobierno.

**alternativ@** Ses un espacio de reflexión y análisis en torno a los problemas de la globalización neoliberal.

Sus contenidos no necesariamente reflejan la posición de la RMALC.

Los artículos pueden ser reproducidos citando la fuente y el autor. Selección de textos, edición y envíos: Silvia Sandoval y Marco A. Velázquez Navarrete

Si desea suscribirse a esta revista o dejar de recibirla, por favor comuníquese a: [rmlc@laneta.apc.org](mailto:rmlc@laneta.apc.org)